

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 2 luglio 2019

Aoste, le 2 juillet 2019

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:

Presidenza della Regione - Affari legislativi
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869
E-mail: bur@regione.vda.it

Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.

Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

Présidence de la Région - Affaires législatives
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes-11100 AOSTE
Tél. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869
E-mail: bur@regione.vda.it

Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.

Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2285 a pag. 2289

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione	—
Leggi e regolamenti	—
Corte costituzionale	2290
Atti relativi ai referendum	—

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione	2301
Atti degli Assessori regionali	2309
Atti del Presidente del Consiglio regionale	—
Atti dei dirigenti regionali	2312
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale.....	2325
Avvisi e comunicati	—
Atti emanati da altre amministrazioni	—

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi	2367
Bandi e avvisi di gara	—

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2285 à la page 2289

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application	—
Lois et règlements	—
Cour constitutionnelle	2290
Actes relatifs aux référendums	—

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région	2301
Actes des Assesseurs régionaux.....	2309
Actes du Président du Conseil régional	—
Actes des dirigeants de la Région	2312
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional..	2325
Avis et communiqués	—
Actes émanant des autres administrations	—

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours	2367
Avis d'appel d'offres	—

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

CORTE COSTITUZIONALE

COUR CONSTITUTIONNELLE

Sentenza 21 maggio 2019, n. 143.

Pubblicazione disposta dal Presidente della Corte Costituzionale ai sensi dell'art 30 della legge 11 marzo 1953, n. 87.
pag. 2290

Avvocatura Generale dello Stato. Ricorso 31 maggio 2019, n. 67.

Pubblicazione disposta dal Presidente della Corte Costituzionale ai sensi dell'art. 20 delle Norme integrative per i giudizi dinanzi alla Corte Costituzionale.
pag. 2296

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 21 maggio 2019, n. 216.

Arrêté n° 216 du 21 mai 2019,

Rettifica del precedente decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 645, Rep. n. 1273 del 23 maggio 1988, registrato a CHÂTILLON in data 06/06/1988, al n. 743, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione del verde attrezzato e del campo giochi per bambini, in Comune di GRESSONEY-LA- TRINITÉ.

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 645 du 23 mai 1988, réf. n° 1273, enregistré à CHÂTILLON le 6 juin 1988 sous le n° 743, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un espace vert équipé et d'un parc de jeux pour enfants, sur le territoire de ladite Commune.

pag. 2301

page 2301

Decreto 21 maggio 2019, n. 217.

Arrêté n° 217 du 21 mai 2019,

Rettifica del precedente decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 646, Rep. n. 1274 del 23 maggio 1988, registrato a CHÂTILLON in data 06/06/1988, al n. 744, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione dell'area da adibire a posteggio e verde attrezzato, in Comune di GRESSONEY-LA- TRINITÉ.

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 646 du 23 mai 1988, réf. n° 1274, enregistré à CHÂTILLON le 6 juin 1988 sous le n° 744, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking et d'un espace vert équipé, sur le territoire de ladite Commune.

pag. 2302

page 2302

Decreto 21 maggio 2019, n. 218.

Arrêté n° 218 du 21 mai 2019,

Rettifica del precedente decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 1389, Rep. n. 1373 del 10 novembre 1989, registrato a CHÂTILLON in data 16/02/1990, al n.

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1389 du 10 novembre 1989, réf. n° 1373, enregistré à CHÂTILLON le 16 février 1990 sous le n°

230, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione dell'ampliamento della strada "Cappella dei Morti", in Comune di GRESSONEY- LA-TRINITÉ.

pag. 2303

Decreto 30 maggio 2019, n. 230.

Rettifica del decreto del Presidente della Giunta regionale n. 402 in data 5 marzo 1985, Rep. n. 1056, registrato a CHÂTILLON in data 20/03/1985, al n. 496, Vol. 137 Serie I e trascritto presso la Conservatoria dei Registri Immobiliari di AOSTA in data 22/03/1985 alla Casella 1786 Articolo 1442, concernente la "Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-VINCENT di terreni necessari alla realizzazione del campo di Tzan in località Champ Mort, in Comune di SAINT-VINCENT".

pag. 2304

Decreto 10 giugno 2019, n. 250.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della concessione, originariamente assentita alla signora Filomena MACHET fu Pantaleone con decreto dell'Ingegnere dirigente l'Ufficio del Genio Civile di AOSTA 2/1935, in favore del signor Bruno FERROL, di derivazione d'acqua dal torrente Saint-Marcel, a mezzo del canale Prélaz, nel Comune di SAINT-MARCEL, ad uso produzione di forza motrice.

pag. 2306

Decreto 12 giugno 2019, n. 255.

Rinnovo in sanatoria, a far data dal 1° gennaio 2018, in favore del signor Domingo LALE MURIX, di SAINT-PIERRE, della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Vétan, in Comune di SAINT-PIERRE, ad uso idroelettrico, originariamente assentita al signor Mario LALE MURIX con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 312 in data 24 marzo 1994 .

pag. 2307

Decreto 13 giugno 2019, n. 256.

Concessione, per la durata di anni trenta, alla Società Monterosa S.p.A., con sede legale in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, di derivazione d'acqua dai torrenti Laris e Ayasse, in località Laris e in località Ponti de la Madeleine del Comune di CHAMPORCHER, ad uso innervamento artificiale.

pag. 2308

230, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route « Cappella dei morti », sur le territoire de ladite Commune.

page 2303

Arrêté n° 230 du 30 mai 2019,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 402 du 5 mars 1985, réf. n° 1056, enregistré à CHÂTILLON le 20 mars 1985 sous le n° 496, I^{re} série, vol. 137, transcrit au Service de la publicité foncière d'AOSTE le 22 mars 1985 sous le n° 1786 du registre général et sous le n° 1442 du registre particulier et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-VINCENT, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du terrain de *tsan* à Champ-Mort, sur le territoire de ladite Commune.

page 2304

Arrêté n° 250 du 10 juin 2019,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur de M. Bruno FERROL, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Saint-Marcel, par le canal Prélaz, dans la Commune de SAINT-MARCEL, accordée à Mme Filomena MACHET, fille de feu Pantaleone, par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'AOSTE n° 2/1935, pour la production de force motrice.

page 2306

Arrêté n° 255 du 12 juin 2019,

portant régularisation de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Vétan, dans la Commune de SAINT-PIERRE, à usage hydroélectrique, accordée à M. Mario LALE MURIX par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 312 du 24 mars 1994, et renouvellement, à compter du 1^{er} janvier 2018, de ladite autorisation en faveur de M. Domingo LALE MURIX.

page 2307

Arrêté n° 256 du 13 juin 2019,

accordant pour trente ans à *Monterosa SpA*, dont le siège social est à GRESSONEY-LA-TRINITÉ, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Laris et de l'Ayasse, à Laris et aux Ponts de la Madeleine, dans la Commune de CHAMPORCHER, pour l'enneigement artificiel.

page 2308

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
DELL'ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ, RICERCA
E POLITICHE GIOVANILI**

Arrêté réf. n° 10199 du 6 juin 2019,

portant avis de concours pour l'attribution de bourses d'études aux élèves qui ont fréquenté des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste, au titre de l'année scolaire 2018/2019.

page 2309

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 26 giugno 2019, n. 3733.

Riapertura del termine per la presentazione delle candidature, ai sensi della legge regionale 10 aprile 1997, n. 11, per le cariche in seno al Consiglio di amministrazione della Società IN.VA. S.p.a., previsto dal provvedimento dirigenziale n. 5153 del 27 settembre 2018.

pag. 2312

**ASSESSORATO
DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI
E CORPO FORESTALE**

Provvedimento dirigenziale 6 giugno 2019, n. 3240.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di variante alla subconcessione dell'impianto idroelettrico sul lago Les Laures, nel Comune di BRISSOGNE – Proposto dalla Società Idroelettrica Laures S.r.l. di BRISSOGNE.

pag. 2318

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ
PRODUTTIVE E ARTIGIANATO**

Decreto 30 maggio 2019, n. 405.

Pronuncia di esproprio a favore della Amministrazione regionale della Valle d'Aosta (C.F. 80002270074) dei terreni necessari ai lavori di miglioramento della viabilità di accesso al Parco del Mont Avic sulla S.R. n. 2, in Comune di CHAMPORCHER e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DE L'ÉDUCATION, DE L'UNIVERSITÉ,
DE LA RECHERCHE ET DES POLITIQUES
DE LA JEUNESSE**

Decreto 6 giugno 2019, prot. n. 10199.

Bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a studenti delle scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente in Valle d'Aosta. Anno scolastico 2018/2019.

pag. 2309

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 3733 du 26 juin 2019,

portant réouverture du délai de présentation des candidatures, au sens de la loi régionale 10 avril 1997, n. 11, pour les charges au sein du conseil d'administration de « IN.VA. s.p.a. », prévu par l'acte du dirigeant n° 5153 du 27 septembre 2018.

page 2312

**ASSESSORAT
DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES
NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER**

Acte du dirigeant n° 3240 du 6 juin 2019,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Société Idroelettrica Laures srl de BRISSOGNE, en vue de la modification de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux relative à l'installation hydroélectrique sur le lac des Laures, dans la Commune de BRISSOGNE.

page 2318

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITÉS
PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT**

Acte n° 405 du 30 mai 2019,

portant expropriation, en faveur de l'Administration régionale (code fiscal 80002270074), du terrain nécessaire aux travaux d'amélioration de la voirie d'accès au Parc du Mont-Avic (route régionale n° 2), dans la Commune de CHAMPORCHER, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, aux

della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 2319

Provvedimento dirigenziale 11 giugno 2019, n. 3347.

Variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per prelievo dal fondo di riserva spese obbligatorie.

pag. 2320

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 26 giugno 2019, n. 3760.

Pubblicazione del Ruolo nominativo regionale del personale a tempo indeterminato del Servizio Sanitario Nazionale riferito all'Azienda USL della Valle d'Aosta: situazione al 31 dicembre 2018.

pag. 2325

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 31 maggio 2019, n. 709.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 2325

Deliberazione 31 maggio 2019, n. 710.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

pag. 2336

Deliberazione 7 giugno 2019, n. 750.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 2355

termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2319

Acte du dirigeant n° 3347 du 11 juin 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021, du fait du prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires.

page 2320

**ASSESSORAT
DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 3760 du 26 juin 2019,

portant publication de la liste nominative régionale des personnels du Service sanitaire régional titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au 31 décembre 2018.

page 2325

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 709 du 31 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 2325

Délibération n° 710 du 31 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

page 2336

Délibération n° 750 du 7 juin 2019,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2019/2021 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

page 2355

Deliberazione 7 giugno 2019, n. 751.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

pag. 2358

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 dirigenti sanitari medici – Appartenenti all'Area medica e delle Specialità mediche – Disciplina di Malattie dell'Apparato Respiratorio presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2367

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 dirigente sanitario medico – Appartenente all'Area chirurgica e delle Specialità chirurgiche – Disciplina di Otorinolaringoiatria presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2367

Délibération n° 751 du 7 juin 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de la réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

page 2358

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Maladies de l'appareil respiratoire »), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2367

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Oto-rhino-laryngologie »), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2367

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

CORTE COSTITUZIONALE

PREMIÈRE PARTIE

COUR CONSTITUTIONNELLE

Sentenza 21 maggio 2019, n. 143.

Pubblicazione disposta dal Presidente della Corte Costituzionale ai sensi dell'art 30 della legge 11 marzo 1953, n. 87.

Norme impugnate: Art. 3, c. 10°-bis e 10°-ter, della legge della Regione autonoma Valle d'Aosta 18/01/2010, n. 2, come introdotti, rispettivamente, dall'art. 25, c. 1° e 2°, della legge della Regione autonoma Valle d'Aosta 11/12/2015, n. 19 e dell'art. 25, c. 3°, della medesima legge regionale.

REPUBBLICA ITALIANA

IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

LA CORTE COSTITUZIONALE

composta dai signori: Presidente: Giorgio LATTANZI; Giudici : Aldo CAROSI, Marta CARTABIA, Mario Rosario MORELLI, Giancarlo CORAGGIO, Giuliano AMATO, Silvana SCIARRA, Daria de PRETIS, Nicolò ZANON, Franco MODUGNO, Augusto Antonio BARBERA, Giulio PROSPERETTI, Giovanni AMOROSO, Francesco VIGANÒ, Luca ANTONINI,

ha pronunciato la seguente

SENTENZA

nel giudizio di legittimità costituzionale dell'art. 3, commi 10-bis e 10-ter, della legge della Regione Valle d'Aosta 18 gennaio 2010, n. 2 (Proroga, per l'anno 2010, delle misure straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese di cui alla legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1, ed altri interventi), come introdotti, rispettivamente, dall'art. 25, commi 1 e 2, della legge della Regione Valle d'Aosta 11 dicembre 2015, n. 19, recante «Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018). Modificazioni di leggi regionali», e dell'art. 25, comma 3, della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015, promosso dal Consiglio di Stato, sezione quinta, nel procedimento vertente tra AscomFidi Nord-Ovest società cooperativa (già Confidi Commercio turismo e servizi Valle d'Aosta società cooperativa) e la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, con ordinanza del 17 maggio 2018, iscritta al n. 137 del registro ordinanze 2018 e pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica n. 40, prima serie speciale, dell'anno 2018.

Visti gli atti di costituzione della AscomFidi Nord-Ovest società cooperativa (già Confidi Commercio turismo e servizi Valle d'Aosta società cooperativa) e della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;

udito nell'udienza pubblica del 21 maggio 2019 il Giudice relatore Mario Rosario Morelli;

uditi l'avvocato Piercarlo Carnelli per l'AscomFidi Nord-Ovest società cooperativa (già Confidi Commercio turismo e servizi Valle d'Aosta società cooperativa) e Francesco Saverio Marini per la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Ritenuto in fatto

1.- Nel corso di un giudizio amministrativo proposto dalla AscomFidi Nord-Ovest società cooperativa (già Confidi Commercio turismo e servizi Valle d'Aosta società cooperativa) per ottenere l'annullamento dei provvedimenti con i quali la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, a seguito della intervenuta fusione della ricorrente con altro consorzio di

garanzia operante al di fuori del territorio regionale, le aveva ingiunto la restituzione del contributo erogato per la costituzione del fondo rischi per l'accesso al credito agevolato a favore delle piccole e medie imprese (PMI) con sede nella stessa Regione, il Consiglio di Stato, sezione quinta – adito in sede di appello avverso la sentenza del Tribunale amministrativo regionale della Valle d'Aosta che aveva respinto il ricorso della AscomFidi – ha reputato rilevante ed ha quindi sollevato, con l'ordinanza in epigrafe, questioni incidentali di legittimità costituzionale dei commi 10-bis e 10-ter dell'art. 3 della legge della Regione Valle d'Aosta 18 gennaio 2010, n. 2 (Proroga, per l'anno 2010, delle misure straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese di cui alla legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1, ed altri interventi) – come introdotti, rispettivamente (il comma 10-bis) dall'art. 25, comma 1, e (il comma 10-ter) dall'art. 25, comma 2, della legge della Regione Valle d'Aosta 11 dicembre 2015, n. 19, recante «Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018). Modifiche di leggi regionali» – oltre che del comma 3 dello stesso art. 25 della legge reg. n. 19 del 2015, per contrasto con gli artt. 3, secondo comma, 41, 24, 113 e 117, primo comma, della Costituzione: quest'ultimo in relazione all'art. 6 della Convenzione per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali (CEDU), firmata a Roma il 4 novembre 1950, ratificata e resa esecutiva con legge 4 agosto 1955, n. 848.

- 2.– Secondo il giudice amministrativo rimettente, sarebbe infatti irragionevole, e quindi in contrasto con l'art. 3, secondo comma, Cost., la disposizione recata dal citato comma 10-bis dell'art. 3 della censurata legge regionale, nella parte in cui – ai fini della restituzione dei contributi regionali erogati per il fondo rischi per l'accesso al credito delle PMI regionali – aggiunge al caso, già previsto dal comma 10, della “liquidazione” del consorzio di garanzia collettiva, quello della sua “fusione” con altri soggetti operanti o aventi sede al di fuori del territorio regionale, quale, nella specie, appunto, intervenuta tra la società cooperativa Confidi Commercio turismo e servizi Valle d'Aosta e la società cooperativa AscomFidi Piemonte, che ha dato origine alla ricorrente AscomFidi Nord-Ovest società cooperativa.

Mentre, infatti, nell'ipotesi di liquidazione del consorzio di garanzia la restituzione dei contributi erogati dalla Regione è giustificata dal sopravvenire di una causa di scioglimento del soggetto che avrebbe dovuto impiegarli, diversamente, nel caso di incorporazione di consorzi di garanzia collettiva valdostani in soggetti operanti al di fuori del territorio, non altrettanto giustificata sarebbe la restituzione dei contributi percepiti, poiché l'atto di fusione non escluderebbe la continuità operativa dell'incorporato nell'area regionale.

- 2.1. – L'ingiustificato obbligo di restituzione del contributo regionale a causa della mera realizzazione di un procedimento di fusione violerebbe, altresì, l'art. 41 Cost., per il vulnus così arrecato alla libertà d'impresa del consorzio regionale incorporato.
- 2.2. – Sotto altro profilo – aggiunge il rimettente – risulterebbero violati gli artt. 24 e 113 Cost., in ragione del carattere di legge provvedimento da riconoscere alla legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015 (in vigore dal 1° gennaio 2016), il cui art. 25, comma 3 – con il prevedere che «[l]e disposizioni di cui all'articolo 3, commi 10-bis e 10-ter della L.R. n. 2/2010 [...] si applicano alle operazioni di fusione deliberate a far data dal 1° gennaio 2015» – verrebbe così a “legittimare” pregressi provvedimenti restitutori.
- 2.3. – L'incidenza della riferita normativa su giudizi già instaurati avverso precedenti intimazioni restitutorie comporterebbe, infine, l'ulteriore violazione del diritto a un equo processo dei rispettivi confidi ricorrenti. Dal che l'ulteriore contrasto della normativa censurata con l'art. 6 CEDU e, per interposizione, con l'art. 117, primo comma, Cost.
- 3.– Innanzi a questa Corte si è costituita la AscomFidi ricorrente (e poi appellante) nel giudizio a quo, che ha aderito in toto alla questione di legittimità costituzionale sollevata dal Consiglio di Stato, auspicandone l'accoglimento.

Ha, in particolare, tra l'altro, sottolineato come le norme censurate comportino la violazione della tutela della concorrenza e dei principi di uguaglianza e non discriminazione (sempre con riferimento all'art. 3 Cost.) nella parte in cui ostacolano la fusione dei confidi aventi sede in Valle d'Aosta (o operanti esclusivamente in questa Regione) con altri confidi, che abbiano sede o operino al di fuori del territorio regionale, avuto riguardo all'asserito – ma, tuttavia, irragionevole – scopo di evitare che le risorse pubbliche attribuite ai confidi valdostani siano sottratte al sostegno delle imprese che esercitano la loro attività sul territorio della Regione Valle d'Aosta, per essere rivolte ad imprese che operano al di fuori del territorio.

Ha, conclusivamente, quindi, sostenuto che non altra finalità avrebbero le disposizioni regionali suddette che quella di ostacolare, in modo irragionevole e discriminatorio, l'operazione di fusione tra la società cooperativa Confidi Commercio turismo e servizi Valle d'Aosta con la società cooperativa AscomFidi Piemonte, da cui ha avuto origine la AscomFidi Nord-Ovest: operazione, questa, effettuata al solo fine di far rientrare essa ricorrente tra i “confidi maggiori”, mantenendo,

comunque, la propria sede ed operatività in Valle d'Aosta.

E tali conclusioni ha ribadito, e ulteriormente illustrato, anche con memoria integrativa.

4.– Si è costituita anche la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, che ha eccepito preliminarmente l'inammissibilità, sotto molteplici profili, delle questioni sollevate, e ne ha chiesto, in subordine, la declaratoria di manifesta infondatezza nel merito, in relazione ad ognuno dei parametri evocati, ulteriormente argomentando tali conclusioni con successiva memoria integrativa.

4.1. – Inammissibili, secondo la Regione, sarebbero, infatti, le questioni in esame:

- a) per irrilevanza e inadeguatezza del petitum, poiché i provvedimenti impugnati nel giudizio a quo troverebbero il loro fondamento normativo, oltre che nell'art. 25 della legge regionale n. 19 del 2015, anche nell'art. 1 della precedente legge della Regione Valle d'Aosta 1° agosto 2011, n. 21 (Disposizioni in materia di contributi a sostegno delle imprese e dei liberi professionisti aderenti agli enti di garanzia collettiva dei Fidi - Confidi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Abrogazione della legge regionale 27 novembre 1990, n. 75): norma, quest'ultima, non sottoposta a scrutinio di costituzionalità, per cui, sulla base della stessa, i provvedimenti in questione rimarrebbero, comunque, validi anche in caso di esito positivo dell'odierno incidente di legittimità costituzionale;
- b) per omessa individuazione dei parametri statutari e del rapporto in cui questi si trovino con le norme costituzionali asseritamente violate;
- c) per difetto di motivazione, quantomeno in ordine al comma 10-ter, avendo il giudice a quo rivolto le proprie censure al solo comma 10-bis dell'art. 3 della legge regionale n. 2 del 2010.

4.2. – Nel merito, la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste esclude, tra l'altro, la violazione dell'art. 3 Cost., ponendo in risalto come, in effetti, le censurate disposizioni perseguano la finalità di incrementare lo sviluppo economico del territorio valdostano, onde al contributo regionale andrebbe riconosciuto lo specifico scopo di aiutare l'area delle imprese che, in quanto operanti in Valle d'Aosta, potrebbero effettivamente contribuire a sviluppare e movimentare l'economia locale. Con la conseguenza che una tale connessione biunivoca, tra fondi regionali e sostegno alle imprese operanti nel territorio valdostano, verrebbe appunto meno tanto nell'ipotesi di liquidazione del consorzio (che cesserebbe con ciò di esercitare l'attività di garanzia collettiva dei fidi), quanto nell'ipotesi di fusione con consorzio esterno alla Regione e, quindi, con sostituzione del precedente ente con uno diverso, costituito da imprese aventi sede e operanti al di fuori della Regione Valle d'Aosta.

Contesta, poi, la Regione che la denunciata normativa incida retroattivamente nel giudizio a quo, dal momento che la fusione tra il confidi valdostano e il confidi piemontese – da cui scaturisce il contestato obbligo di restituzione del contributo al fondo rischi ai sensi dell'art. 3, comma 10-bis, della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010, come introdotto dall'art. 25, comma 1, della successiva legge regionale n. 19 del 2015 – si è perfezionata nel gennaio 2016.

Considerato in diritto

1.– Con ordinanza emessa nel corso del giudizio di cui si è più ampiamente detto nel Ritenuto in fatto – nel quale ciò che viene sostanzialmente in discussione è l'obbligo di un consorzio di garanzia collettiva (cosiddetto "confidi") valdostano di restituire alla Regione autonoma i contributi ottenuti per il fondo rischi per l'accesso al credito agevolato delle piccole e medie imprese (PMI) aventi sede nella Regione (restituzione richiesta) a causa e in conseguenza della intervenuta fusione di esso consorzio con altro soggetto operante fuori del territorio regionale – l'adito Consiglio di Stato, sezione quinta, premessane la rilevanza, ha sollevato questioni di legittimità costituzionale delle seguenti disposizioni:

- del comma 10-bis dell'art. 3 della legge della Regione Valle d'Aosta 18 gennaio 2010, n. 2 (Proroga, per l'anno 2010, delle misure straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese di cui alla legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1, ed altri interventi), come aggiunto dall'art. 25, comma 1, della legge della Regione Valle d'Aosta 11 dicembre 2015, n. 19, recante «Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018). Modificazioni di leggi regionali», il quale dispone che «[a]l fine di garantire l'effettiva destinazione delle risorse erogate dalla Regione ai Consorzi garanzia fidi della Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 2, commi 7 e 8, della [legge della Regione Valle d'Aosta 23 gennaio 2009, n. 1, recante «Misure regionali straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle

imprese]], al sostegno dell'accesso al credito delle piccole e medie imprese operanti nel territorio regionale, i fondi rischi presso di essi costituiti sono restituiti alla Regione, oltre che nei casi [di liquidazione] di cui al comma 10, anche nei casi di operazioni di fusione tra i predetti Consorzi garanzia fidi con Confidi operanti o aventi sede al di fuori del territorio regionale, nei limiti e secondo le modalità di cui al comma 10-ter; in ogni caso, a decorrere dalla data di deliberazione della fusione, i predetti fondi rischi non possono essere utilizzati per la concessione di nuove garanzie»;

- del comma 10-ter dello stesso art. 3 della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010, come aggiunto dall'art. 25, comma 2, della legge regionale n. 19 del 2015, il quale sancisce che «[a] partire dall'esercizio finanziario 2015 e, successivamente, al termine di ciascun esercizio finanziario, le somme presenti sui fondi rischi e non utilizzate per le finalità di cui all'articolo 2, commi 7 e 8, della l.r. n. 1/2009, come certificate dal collegio sindacale, comprensive degli interessi maturati o di qualsivoglia altra utilità o ricavo connessi, devono essere restituite alla Regione entro tre mesi dalla chiusura del relativo esercizio, per essere da essa destinate al sostegno delle piccole e medie imprese operanti nel territorio regionale»;
- del comma 3 dell'art. 25 della legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015, il quale stabilisce che «[l]e disposizioni di cui all'articolo 3, commi 10-bis e 10-ter della L.R. n. 2/2010, come introdotti dai commi 1 e 2 del presente articolo, si applicano alle operazioni di fusione deliberate a far data 1° gennaio 2015».

Secondo il giudice rimettente la riferita normativa violerebbe:

- l'art. 3, secondo comma, della Costituzione, nella parte in cui – equiparando ingiustificatamente, ai fini della restituzione del fondo rischi alimentato da contributi regionali, le due situazioni della liquidazione del consorzio di garanzia collettiva e della sua fusione con altri soggetti operanti o aventi sede al di fuori del territorio regionale (della Valle d'Aosta) – determinerebbe un'irragionevole esclusione dall'erogazione di detti contributi in favore dei consorzi che danno vita ad un siffatto procedimento di fusione (come quello da cui ha avuto origine l'AscomFidi Nord-Ovest, appellante nel giudizio a quo), che – diversamente dall'ipotesi di scioglimento e liquidazione dei precedenti consorzi – conservano le rispettive sfere operative preesistenti (malgrado l'unificazione soggettiva patrimoniale ed economica scaturente dalla realizzata fusione);
- l'art. 41 Cost., poiché, per effetto dell'evidenziato obbligo di restituzione dei contributi regionali a causa della mera attivazione del descritto procedimento di fusione, si configurerebbe una violazione della libertà di impresa, discendente dal previsto «automatismo irragionevole [...] tra la fusione del consorzio confidi valdostano con soggetti aventi sede ed operanti al di fuori del territorio della Valle d'Aosta ed il supposto venir meno delle finalità dell'adesione regionale al consorzio», quali enunciate dall'art. 1 della legge della Regione Valle d'Aosta 1° agosto 2011, n. 21, recante «Disposizioni in materia di contributi a sostegno delle imprese e dei liberi professionisti aderenti agli enti di garanzia collettiva dei Fidi - Confidi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Abrogazione della legge regionale 27 novembre 1990, n. 75»;
- gli artt. 24 e 113 Cost., per l'intervenuta retroattiva "legificazione" – con legge-provvedimento, quale la citata legge regionale n. 19 del 2015 – di atti amministrativi (ordinanti la restituzione di contributi regionali) già impugnati in sede giurisdizionale;
- l'art. 117, primo comma, Cost., in relazione all'art. 6 della Convenzione per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali (CEDU), firmata a Roma il 4 novembre 1950, ratificata e resa esecutiva con legge 4 agosto 1955, n. 848, poiché, per effetto della efficacia retroattiva delle disposizioni di cui all'art. 3, commi 10-bis e 10-ter, della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010, i confidi destinatari di già impugnati provvedimenti, intimanti la restituzione di contributi regionali, si vedrebbero privati del diritto ad avere, al riguardo, un processo equo, come prescritto dal citato art. 6 CEDU.

2.– Le prime due eccezioni di inammissibilità formulate dalla Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, e di cui si è ampiamente detto nel Ritenuto in fatto, sono insuscettibili di accoglimento.

2.1.– Non è esatto, infatti, che i provvedimenti avverso cui è stato proposto ricorso nel giudizio a quo troverebbero comunque il loro fondamento nell'art. 1 della non impugnata precedente legge regionale n. 21 del 2011, per cui sarebbero prive di rilevanza le censure rivolte ai soli commi (1, 2 e 3) dell'art. 25 della legge regionale n. 19 del 2015.

Il citato art. 25 non ha, infatti, né pretende di avere, natura di norma interpretativa, nell'asserito senso confermativo di

un divieto – di partecipazione o sostegno regionale a confidi valdostani coinvolti in operazioni di fusione con confidi esterni – (divieto) che possa dirsi già riconducibile all'art. 1 della legge regionale n. 21 del 2011, e sia tale, quindi, da rimanere fermo sulla base di questa precedente disposizione.

L'art. 1 della legge regionale n. 21 del 2011, più volte peraltro citato dal rimettente nel suo percorso argomentativo, attiene, su un piano generale, alla previsione di misure di sostegno agli operatori economici con sede nella Regione ed è norma, aperta, e non chiusa, nell'indicazione dei rispettivi beneficiari; tantomeno contiene l'equiparazione delle due fattispecie della liquidazione e della fusione, introdotta solo dall'impugnato art. 25 della legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015.

2.2. – La mancata individuazione di parametri dello statuto speciale non ha poi, in questo caso, l'eccezionale effetto ostativo all'ammissibilità delle questioni sollevate, posto che tali questioni – al di là della loro estraneità al contesto di una impugnazione in via principale (sentenze n. 103 del 2017 e n. 252 del 2016) – non attengono comunque al riparto di competenze Stato-Regioni, bensì, direttamente, e soltanto, a specifiche violazioni di precetti costituzionali, in cui si assume incorsa la legge regionale.

2.3. – È fondata, invece, l'eccezione di inammissibilità delle questioni in esame, quanto al coinvolgimento, nelle stesse, della disposizione sub comma 10-ter dell'art. 3 della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010.

Detta disposizione – pur se richiamata dal comma 10-bis, quanto alle modalità di restituzione del contributo erogato a un confido valdostano in caso di sua fusione con confidi extraregionale – non esaurisce a tale caso la sua portata disciplinatoria, dettando una regola a tutela del vincolo di destinazione delle risorse erogate dalla Regione, riferibile in via generale, e a regime, ai consorzi valdostani di garanzia, tenuti a certificare, «al termine di ciascun esercizio finanziario», l'effettiva utilizzazione delle risorse ricevute dalla Regione per il sostegno alle PMI operanti sul territorio della Valle d'Aosta. Ed è norma cui il rimettente non rivolge comunque alcuna specifica censura.

2.4. – Inammissibili sono peraltro anche le censure di violazione degli artt. 24, 113 e 117, primo comma, Cost., quest'ultimo in relazione all'art. 6 CEDU.

L'asserita “retroattività” in ragione della quale tali censure sono formulate, e che propriamente si rivolgono alla sola disposizione di cui all'art. 25, comma 3, della legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste n. 19 del 2015 non viene infatti in rilievo nel giudizio a quo, posto che è lo stesso rimettente a dare espressamente atto che l'operazione di fusione, in discussione in quella sede, è intervenuta in data successiva a quella di entrata in vigore della predetta legge.

3. – Nel merito, la questione che residua – relativa al comma 10-bis dell'art. 3 della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010 – è fondata per contrasto con l'art. 3 Cost., restando assorbita ogni residua censura.

3.1. – L'art. 13, comma 1, del decreto-legge 30 settembre 2003, n. 269 (Disposizioni urgenti per favorire lo sviluppo e per la correzione dell'andamento dei conti pubblici), convertito, con modificazioni, nella legge 24 novembre 2003, n. 326, definisce i confidi come «[...] i consorzi con attività esterna [...], le società cooperative, le società consortili per azioni, a responsabilità limitata o cooperative, che svolgono l'attività di garanzia collettiva dei fidi», per tale intendendosi «l'utilizzazione di risorse provenienti in tutto o in parte dalle imprese consorziate o socie per la prestazione mutualistica e imprenditoriale di garanzie volte a favorirne il finanziamento da parte delle banche e degli altri soggetti operanti nel settore finanziario».

In pratica, l'attività dei confidi (finalizzata ad agevolare l'erogazione del credito alle PMI) consiste nel tenere il creditore, totalmente o parzialmente, indenne dalle perdite che possono derivare dall'insolvenza del socio o consorziato suo debitore (Corte di cassazione, sezione prima, sentenza 6 agosto 2014, n. 17731), al qual fine è predisposto un “fondo rischi”, alimentato, di regola, dai versamenti dei singoli associati.

3.2. – La Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste – da ultimo con le già citate leggi regionali n. 1 del 2009, n. 2 del 2010 e n. 21 del 2011 – ha istituito e prorogato varie forme di partecipazione, contribuzione e sostegno ai fondi rischi dei confidi cui aderiscono professionisti e imprese operanti nel territorio di essa Regione.

Con la disposizione sub comma 10 dell'art. 3 della legge regionale n. 2 del 2010, la stessa Regione ha, peraltro, poi

stabilito che «[i]n caso di liquidazione dei Consorzi Garanzia Fidi della Valle d'Aosta, i fondi rischi presso di essa costituiti [...] devono essere devoluti integralmente alla Regione».

- 3.3. – Con il comma 10-bis – introdotto dall'art. 25, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015 nel corpus dell'art. 3 della legge regionale n. 2 del 2010 – la restituzione alla Regione autonoma dei fondi rischi istituiti presso i consorzi garanzia fidi valdostani è stata estesa anche ai «casi di operazioni di fusione tra i predetti Consorzi garanzia fidi con Confidi operanti o aventi sede al di fuori del territorio regionale».

Tale estensione – che forma appunto oggetto della articolata denuncia di illegittimità costituzionale formulata dal rimettente – effettivamente contrasta con il principio di ragionevolezza.

- 3.4. – La disposizione in esame si propone il fine – espressamente enunciato nel suo incipit – di «garantire l'effettiva destinazione delle risorse erogate dalla Regione [...] al sostegno dell'accesso al credito delle piccole e medie imprese operanti nel territorio regionale»: fine cui appunto risponde l'obbligo di restituire alla Regione i contributi da questa erogati, imposto ai confidi valdostani che diano luogo ad operazioni di fusione con confidi operanti o aventi sede fuori del territorio regionale. Ciò sul presupposto, dunque, che siffatte «fusion[i]» automaticamente comportino, al pari della «liquidazione» (di cui al comma 10 dell'art. 3 della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010), il medesimo effetto di sottrazione dei contributi in questione al sostegno delle PMI operanti in Valle d'Aosta.

L'equiparazione, operata a questi fini, tra fusione (di confidi valdostani) con confidi extraregionali e liquidazione di confidi valdostani è però giuridicamente erranea e, di conseguenza, priva di ragionevolezza la disciplina che la presuppone.

La “fusione” è vicenda, infatti, di carattere evolutivo-modificativo ben diversa e anzi antitetica alla vicenda liquidatoria (per effetto di scioglimento) che prelude all'estinzione, per la quale è giustificata la restituzione dei contributi.

L'art. 2504-bis del codice civile – nel testo modificato dal decreto legislativo 17 gennaio 2003, n. 6 (Riforma organica della disciplina delle società di capitali e società cooperative, in attuazione della legge 3 ottobre 2001, n. 366) – sotto la rubrica «Effetti della fusione», prevede ora, infatti, che la società che risulta dalla fusione (nel caso di “fusione per unione”) ovvero quella incorporante (nel caso di “fusione per incorporazione”) «assumono i diritti e gli obblighi delle società partecipanti alla fusione, proseguendo in tutti i loro rapporti [...] anteriori alla fusione».

Il che comporta, per diritto vivente, che il soggetto coinvolto in operazione di fusione non si estingue e conserva invece la propria identità, sia pur con diverso assetto organizzativo (ex multis, Corte di cassazione, sezione quinta civile, ordinanza 12 febbraio 2019, n. 4042; sezione lavoro, sentenza 15 febbraio 2013, n. 3820; sezioni unite civili, sentenza 17 settembre 2010, n. 19698 e ordinanza 8 febbraio 2006, n. 2637).

Con più specifico riguardo ai consorzi di garanzia collettiva dispone, del resto, su questa linea, l'art. 13, commi 39 e 42, del d.l. n. 269 del 2003, che tali consorzi possono «fondersi con altri confidi comunque costituiti» (comma 39) e che tale operazione non comporta «in alcun caso per i contributi e i fondi di origine pubblica una violazione dei vincoli di destinazione eventualmente sussistenti» (comma 42).

Posto dunque che – come esattamente sostenuto dal consorzio valdostano costituito in questo giudizio – l'intervenuta sua fusione con altro confidi avente sede fuori dalla Valle d'Aosta non ne esclude necessariamente la continuità operativa nell'area regionale, in vista della quale ha ottenuto (prima della fusione) il contributo regionale al fondo rischi, restano di conseguenza ingiustificati e privi di ragionevolezza la restituzione di tale contributo e il parallelo divieto della sua utilizzabilità «per la concessione di nuove garanzie», imposti dalla normativa denunciata come effetto, automatico ed immediato, dell'operazione di fusione.

Il che non esclude che la Regione abbia poi, comunque, diritto di chiedere in restituzione il contributo erogato al fondo rischi di confidi valdostano che acceda a operazioni di fusione con confidi esterno, nel caso in cui, al termine dell'anno finanziario, ne risulti la mancata utilizzazione per le finalità di sostegno alle PMI locali, attraverso le certificazioni del collegio sindacale, come prescritto dall'art. 3, comma 10-ter, della legge regionale n. 2 del 2010.

- 3.5. – Va pertanto dichiarata l'illegittimità costituzionale dell'art. 3, comma 10-bis, della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010.

PER QUESTI MOTIVI

LA CORTE COSTITUZIONALE

- 1) dichiara l'illegittimità costituzionale dell'art. 3, comma 10-bis, della legge della Regione Valle d'Aosta 18 gennaio 2010, n. 2 (Proroga, per l'anno 2010, delle misure straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese di cui alla legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1, ed altri interventi), come introdotto dall'art. 25, comma 1, della legge della Regione Valle d'Aosta 11 dicembre 2015, n. 19, recante «Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018). Modificazioni di leggi regionali»;
- 2) dichiara inammissibile la questione di legittimità costituzionale dell'art. 3, comma 10-ter, della legge reg. Valle d'Aosta n. 2 del 2010, come introdotto dall'art. 25, comma 2, della legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015, in riferimento agli artt. 3, 41, 24, 113 e 117, primo comma, della Costituzione, quest'ultimo in relazione all'art. 6 della Convenzione per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali (CEDU), firmata a Roma il 4 novembre 1950, ratificata e resa esecutiva con legge 4 agosto 1955, n. 848, sollevata dal Consiglio di Stato, sezione quinta, con l'ordinanza indicata in epigrafe;
- 3) dichiara inammissibile la questione di legittimità costituzionale dell'art. 25, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 19 del 2015, in riferimento agli artt. 24, 113 e 117, primo comma, Cost., quest'ultimo in relazione all'art. 6 CEDU, sollevata dal Consiglio di Stato con la medesima ordinanza.

Così deciso in Roma, nella sede della Corte costituzionale, Palazzo della Consulta, il 21 maggio 2019.

F.to:

Giorgio LATTANZI, Presidente
Mario Rosario MORELLI, Redattore

Roberto MILANA, Cancelliere

Depositata in Cancelleria
il 13 giugno 2019.
Il Direttore della Cancelleria
F.to: Roberto MILANA

Avvocatura Generale dello Stato. Ricorso 31 maggio 2019, n. 67.

Pubblicazione disposta dal Presidente della Corte Costituzionale ai sensi dell'art. 20 delle Norme integrative per i giudizi dinanzi alla Corte costituzionale.

ECC.MA CORTE COSTITUZIONALE

RICORSO EX ART 127 DELLA COSTITUZIONE

per

il Presidente del Consiglio dei Ministri rappresentato e difeso per legge dall'Avvocatura Generale dello Stato (CF 80188230587) presso i cui uffici è domiciliato in Roma alla via dei Portoghesi, 12

CONTRO

La Regione Valle d'Aosta, in persona del Presidente della Regione p.t., domiciliato per la carica presso il Palazzo regionale in Piazza Deffeyes 1, 11100 Aosta

Per la declaratoria di illegittimità costituzionale della legge regionale del 27 marzo 2019 n. 1 recante modificazioni alla legge regionale 24 dicembre 2018 n. 12 (legge di stabilità regionale per il triennio 2019/2021) pubblicata sul BUR 15 02.04.2019, come da delibera del Consiglio dei Ministri adottata nella seduta del 30 maggio 2019.

In data 2 aprile 2019 è stata pubblicata sul BUR n. 15 della Regione Valle d'Aosta, la legge regionale del 29 marzo 2019 n. 1 intitolata Modificazioni alla legge regionale 24 dicembre 2018, n. 12 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2019/2021), e altre disposizioni urgenti.

L'art. 1 comma 4 della predetta legge dispone quanto segue:

“Art. 1 Modificazioni all'articolo 6 della legge regionale 24 dicembre 2018, n. 12.

“5-bis. Per l'anno 2019, gli enti locali possono avvalersi di personale a tempo determinato o con convenzioni ovvero con contratti di collaborazione coordinata e continuativa nel limite del 70 per cento della media della spesa sostenuta nel triennio 2007/2009 per le medesime finalità”.

L'art. 2 dispone poi quanto segue:

“Art. 2 Contribuzione facoltativa a favore della previdenza complementare.

1. Ai consiglieri regionali eletti a decorrere dalla XV legislatura che ne facciano richiesta è trattenuto, a titolo di contribuzione previdenziale, un importo pari all'8,80 per cento dell'indennità di carica di cui all'articolo 2, comma 1, della L.R. n. 33/1995, da versare a sostegno della rispettiva previdenza complementare indicata dal Consigliere unitamente alla contribuzione a carico del Consiglio regionale, fissata nella misura del 24,20 per cento.
2. Il versamento della contribuzione di cui al comma 1 non è effettuato nel caso in cui il Consigliere sia titolare di pensione diretta.
3. La contribuzione a carico del Consiglio regionale di cui al comma 1 è versata per un periodo massimo di 15 anni, tenuto conto anche degli anni di mandato esercitati dal Consigliere antecedentemente alla XV legislatura.

Il Presidente del Consiglio ritiene che le disposizioni contenute negli artt. 1 comma 4 e 2 della legge siano illegittime per contrasto con diverse disposizioni costituzionali (indicate in relazione a ciascun articolo impugnato); pertanto propone questione di illegittimità costituzionale ai sensi dell'art. 127 comma 1 Cost. per i seguenti

MOTIVI

L'articolo 1, comma 4, nell'inserire il comma 5-bis all'articolo 6 della L.R. n. 12/2018, attribuisce agli enti locali la facoltà, per il 2019, di avvalersi di personale a tempo determinato o con convenzioni ovvero contratti di collaborazione coordinata e continuativa, nel limite del 70% della media della spesa sostenuta nel triennio 2007-2009 per le medesime finalità.

Ebbene la predetta disposizione contrasta con varie disposizioni normative statali.

In primo luogo ai sensi del combinato disposto di cui agli articoli 5, comma 1, lett. a) e 22, comma 8, del D.lgs. 165/2001, è fatto divieto alle amministrazioni pubbliche di stipulare i contratti di collaborazione coordinata e continuativa, a decorrere dal 1 luglio 2019.

Inoltre, la disposizione non è in linea con la disciplina posta all'articolo 7, comma 6, del d.lgs. n. 165/2001, che, anche dopo la modifica ex articolo 1, comma 147, della legge n. 228/2012, limita la possibilità per la Pubblica Amministrazione di ricorrere ai contratti di collaborazione, e ciò al fine di scongiurare alla radice il rischio di ricorso abuso alle collaborazioni esterne pur in presenza di un elevato numero di dipendenti pubblici (cfr. Corte costituzionale, sentenza n. 43/2016).

La disposizione regionale, pertanto, contrasta con la riserva esclusiva posta a favore del legislatore statale, all'articolo 117, secondo comma, lett. l) della Costituzione in materia di ordinamento civile.

Tale conclusione non potrebbe essere superata invocando la potestà legislativa regionale sull'ordinamento degli uffici e degli enti dipendenti dalla Regione (articolo 2, Statuto speciale) o quella di integrare e attuare le leggi della Repubblica (successivo articolo 3).

Ed in effetti – malgrado alcune risalenti contrarie pronunce del giudice di merito (ad esempio la sentenza dell'11 settembre 2005 del tribunale di Aosta che aveva affermato la competenza regionale in materia di personale degli enti locali sulla base della ritenuta esistenza di una riserva ai sensi dell'articolo 73 del d.lgs. n. 29/93 (ora articolo 70, comma 1, del d.lgs. n. 165/2001 cit.) – la Corte costituzionale ha ormai chiarito da tempo che il rapporto di impiego alle dipendenze di Regioni ed enti locali, in quanto privatizzato ai sensi dell'articolo 2 del d.lgs. n. 165 del 2001, è pur sempre retto dalla disciplina generale dei rapporti di lavoro (Corte Cost. sentenza n. 95 del 21 marzo 2007). Ne consegue che la legge statale, in tutti i casi in cui intervenga a conformare gli istituti del rapporto di impiego attraverso norme che si impongono all'autonomia privata con il carattere dell'inderogabilità, costituisce un limite gravante anche sui rapporti di impiego dei dipendenti delle Regioni a statuto speciale e, dunque, sulla relativa competenza residuale regionale in materia, e ciò per "l'esistenza, connessa al principio costituzionale di eguaglianza, di garantire l'uniformità nel territorio nazionale delle regole fondamentali di diritto che disciplinano i rapporti fra privati" (sentenze n. 234 e 106 del 2005; n. 282 del 2004).

Inoltre, l'art. 9, comma 28 del DL 78/2010 prevede in generale un limite del 50% della spesa sostenuta per le stesse finalità nel 2009 e all'ultimo capoverso, solo per le amministrazioni che nel 2009 non hanno sostenuto spese per le finalità previste ai sensi del presente comma, consente di computare il limite in parola (del 50%) con riferimento alla media sostenuta per le stesse finalità nel triennio 2007-2009.

Al riguardo, da un'interrogazione dei dati relativi al costo per lavoro flessibile sostenuto dalla regione Valle d'Aosta nel 2009, non risulta che la stessa ricada nella possibilità prevista dall'ultimo capoverso dell'art. 9, comma 28 del DL 78/2010, dal momento che la Regione risulta aver sostenuto tali tipologie di spesa, il che impedisce di avvalersi della facoltà prevista dall'art. 9 co.28 citato.

Dunque l'applicazione della disposizione regionale in esame comporterebbe maggiori oneri dato che, dai calcoli effettuati sui dati estrapolati dal conto annuale, il 70% della media della spesa sostenuta nel triennio 2007/2009 risulta maggiore rispetto al 50% della spesa sostenuta per le stesse finalità nel 2009.

Giova ribadire che le disposizioni di cui all'art. 9, comma 28 del DL 78/2010 costituiscono principi generali ai fini del coordinamento della finanza pubblica e per il contenimento della spesa pubblica, cui la Regione, pur nel rispetto della sua autonomia, non può derogare.

Ciò posto, si ritiene che la disposizione regionale in esame si ponga anche in contrasto con la potestà legislativa statale in materia di coordinamento della finanza pubblica di cui all'art. 117, terzo comma, della Costituzione, conclusione non contraddetta dalla sentenza della Corte n. 260/2013.

L'articolo 2 della legge in parola dispone modificazioni all'articolo 5-bis della legge regionale 22 dicembre 2017, n. 21, in materia di procedure selettive interne, prevedendo, in particolare, la sostituzione – nella rubrica e nel comma 1 dello stesso articolo 5-bis – delle parole "per il triennio 2018/2020" con le seguenti: "per il triennio 2019/2021".

Tale modifica ha l'effetto di determinare la proroga di un anno della disciplina relativa alle progressioni verticali prevista dall'articolo 22, comma 15, del decreto legislativo 25 maggio 2017, n. 75, che prevede che "Per il triennio 2018-2020, le pubbliche amministrazioni, al fine di valorizzare le professionalità interne, possono attivare, nei limiti delle vigenti facoltà assunzionali, procedure selettive per la progressione tra le aree riservate al personale id ruolo, fermo restando il possesso dei titoli di studio richiesti per l'accesso dall'esterno. Il numero di posti per tali procedure selettive riservate non può superare il 20 per cento di quelli previsti nei piani dei fabbisogni come nuove assunzioni consentite per la relativa re a categoria. In ogni caso, l'attivazione di dette procedure selettive riservate determina, in relazione al numero di posti individuati, la corrispondente riduzione della percentuale di riserva di posti destinata al personale interno, utilizzabile da ogni amministrazione ai fini delle progressioni tra le aree di cui all'articolo 52 del decreto legislativo n. 165 del 2001. Tali procedure selettive prevedono prove volte ad accertare la capacità dei candidati di utilizzare e applicare nozioni teoriche per la soluzione di problemi specifici e casi concreti. La valutazione positiva conseguita dal dipendente per almeno tre anni, l'attività svolta e i risultati conseguiti, nonché l'eventuale superamento di precedenti procedure selettive, costituiscono titoli rilevanti ai fini dell'attribuzione dei posti riservati per l'accesso all'area superiore".

Il sopra riportato articolo 22, comma 15, introduce una particolare ipotesi di progressione verticale (per un tempo delimitato: il triennio 2018/2020), che costituisce una deroga rispetto alla disciplina ordinaria prevista dall'articolo 52, comma

1-bis, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, secondo il quale : “(...) Le progressioni fra le aree avvengono tramite concorso pubblico, ferma restando la possibilità per l'amministrazione di destinare al personale interno, in possesso dei titoli di studio richiesti per l'accesso dall'esterno, una riserva di posti comunque non superiore al 50 per cento di quelli messi a concorso. La valutazione positiva conseguita dal dipendente per almeno tre anni costituisce titolo rilevante ai fini della progressione economica e dell'attribuzione dei posti riservati nei concorsi per l'accesso all'area superiore”.

In sintesi, “l'art. 22 (rubricato: Disposizioni di coordinamento e transitorie), comma 15 del decreto di riforma del pubblico impiego (Decreto Madia) reintroduce, in buona sostanza, ancorché per un periodo limitato, le progressioni verticali, attraverso la previsione di concorsi interamente riservati al personale interno, così come previsto dalla previgente normativa (ante Riforma Brunetta), piuttosto che mediante riserva di posti in concorsi pubblici” (cfr. Corte Conti, Sez. contr., delib. 23 marzo 2018, n. 42).

Orbene, la giurisprudenza costituzionale è costante nell'affermare che, in materia di pubblico impiego, “gli interventi legislativi che (...) dettano misure relative a rapporti lavorativi già in essere” devono essere ricondotti alla competenza esclusiva statale in materia di ordinamento civile.

Nel caso di specie, l'articolo 2 della legge regionale in oggetto contiene un'estensione dell'efficacia temporale della disciplina contenuta nell'articolo 22, comma 15, del decreto legislativo n. 75 del 2017, incompatibile con l'articolo 117, secondo comma, lettera l) della Costituzione, dal momento che prevede, per l'anno 2021, una disciplina delle progressioni di carriera del personale dipendente (nella specie, le c.d. progressioni verticali tra le aree mediante concorsi interamente riservati) difforni da quelle previste dal legislatore nazionale.

Inoltre la disposizione in esame, nel contemplare un'ultrattività, per il solo territorio regionale, della disciplina derogatoria delle previsioni di cui all'articolo 52, comma 1-bis, del decreto legislativo n. 165 del 2001, contenuta nell'articolo 22, comma 15, del decreto legislativo n. 75 del 2017 finisce per introdurre una disciplina di favore per il personale della sola regione Valle d'Aosta, incompatibile sia con l'articolo 3 della Costituzione, sia con gli articoli 51, primo comma, e 97, quarto comma, della Carta fondamentale.

Infatti, poiché la disciplina speciale contenuta nel prefato articolo 22, comma 15, nel perseguire l'obiettivo di valorizzare le professionalità interne alle pubbliche amministrazioni, realizza (sia in ragione della sua temporaneità, sia in considerazione del numero limitato di posti destinato ai concorsi cd. Riservati) un ragionevole bilanciamento tra i principi di uguaglianza di cui all'articolo 3 della Costituzione, quello secondo cui “tutti i cittadini dell'uno o dell'altro sesso possono accedere agli uffici pubblici e alle cariche elettive in condizioni di eguaglianza, secondo i requisiti stabiliti dalla legge” di cui all'articolo 51, primo comma, della Costituzione e quelli di buon andamento ed imparzialità della pubblica amministrazione di accesso al pubblico impiego mediante concorso di cui all'articolo 97 della Costituzione, non sembra possibile dubitare del fatto che esso debba essere qualificato come “principio dell'ordinamento giuridico della Repubblica” cui deve uniformarsi la Regione nell'esercizio della potestà legislativa nelle materie di cui all'articolo 2 della legge costituzionale n. 4 del 1948.

Sebbene in passato il giudice delle leggi abbia ritenuto ammissibili procedure integralmente riservate (così sentenze n. 228 del 1997, n. 477 del 1995 e ordinanza n. 517 del 2002), comunque sempre in considerazione della specificità delle fattispecie che di volta in volta venivano in rilievo (ed esigendo, inoltre, che le stesse fossero coerenti con il principio del buon andamento dell'amministrazione), la più recente giurisprudenza costituzionale ha sottolineato come si necessario, affinché “sia assicurata la generalità della regola del concorso pubblico disposta dall'art. 97 Cost.”, che “l'area delle eccezioni” alla regola sancita dal suo primo comma sia “delimitata in modo rigoroso” (così la sentenza n. 363 del 2006; nonché, più di recente, la sentenza n. 215 del 2009) (cfr. Corte Costituzionale, 17 marzo 2010, n. 100).

Per quanto precede, le disposizioni regionali contenute all'articolo 1, comma 4 ed all'articolo 2, oltre ai parametri costituzionali citati, eccedono dalla competenza legislativa esclusiva della Regione di cui all'articolo 2 dello Statuto della Valle d'Aosta (Legge Costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4).

Per i motivi esposti le norme regionali sopra indicate devono essere impugnati dinanzi alla Corte Costituzionale ai sensi dell'articolo 127 della Costituzione.

P.Q.M.

Si chiede che codesta Ecc.ma Corte Costituzionale voglia dichiarare costituzionalmente illegittimi e conseguentemente annullare gli artt. 1, comma 4 e 2 della L.R. n. 1 del 27 marzo 2019, per i motivi illustrati nel presente ricorso.

Con l'originale notificato del ricorso si depositerà:

1. estratto della delibera del Consiglio dei Ministri 6 settembre 2018.

Roma, 31 maggio 2019.

Avvocato dello Stato
Gianna Maria DE SOCIO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 21 maggio 2019, n. 216.

Rettifica del precedente decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 645, Rep. n. 1273 del 23 maggio 1988, registrato a CHÂTILLON in data 06/06/1988, al n. 743, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione del verde attrezzato e del campo giochi per bambini, in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- A) il decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 645, Rep. n. 1273 del 23 maggio 1988, registrato a CHÂTILLON in data 06/06/1988, al n. 743, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione del verde attrezzato e del campo giochi per bambini, in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, per i motivi suesposti, è rettificato come segue:

COMUNE DI GRESSONEY-LA-TRINITÉ

- Fg. 13 map. 29 di mq. 7.170 – C.T.
- Fg. 13 map. 31 di mq. 271 – C.T.
- Fg. 13 map. 32 di mq. 1.588 – C.T.
- Fg. 13 map. 38 di mq. 3.088 – C.T.
- Fg. 13 map. 41 di mq. 3.531 – C.T.
- Fg. 13 map. 501 (ex 43) di mq. 1.461 – C.T.
- Fg. 13 map. 502 (ex 43) di mq. 924 – C.T.

a rettifica del citato Foglio 13 n. 43 di mq 2.385 (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato.

Fg. 13 map. 40 di mq. 740 – C.T.

Fg. 13 map. 44 di mq. 700 – C.T.

già intestati alla ditta

TERCINOD Mario, n. Mondovì (CN) il 05/02/1938, c.f. TRCMRA38B05F351X

Indennità già liquidata e tassata

- B) Il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione espropriante, notificato alla ditta intestataria nelle forme degli atti processuali civili, a cura e spese dell'amministrazione comunale.

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 216 du 21 mai 2019,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 645 du 23 mai 1988, réf. n° 1273, enregistré à CHÂTILLON le 6 juin 1988 sous le n° 743, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un espace vert équipé et d'un parc de jeux pour enfants, sur le territoire de ladite Commune.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- A) Pour les raisons indiquées au préambule, l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 645 du 23 mai 1988, réf. n° 1273, enregistré à CHÂTILLON le 6 juin 1988 sous le n° 743, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un espace vert équipé et d'un parc de jeux pour enfants, sur le territoire de ladite Commune, est modifié comme suit :

COMMUNE DE GRESSONEY-LA-TRINITÉ :

- B) Le présent arrêté est notifié au propriétaire concerné dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, par les soins et aux frais de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, et transmis, avec procédure d'urgence, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de ladite Commune, aux bureaux compétents en vue de son enregistrement, de sa transcription et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété y afférent.

- C) Adempiute le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 21 maggio 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

Decreto 21 maggio 2019, n. 217.

Rettifica del precedente decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 646, Rep. n. 1274 del 23 maggio 1988, registrato a CHÂTILLON in data 06/06/1988, al n. 744, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione dell'area da adibire a posteggio e verde attrezzato, in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- A) il decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 646, Rep. n. 1274 del 23 maggio 1988, registrato a CHÂTILLON in data 06/06/1988, al n. 744, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione dell'area da adibire a posteggio e verde attrezzato, in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, per i motivi suesposti, è rettificato come segue:

COMUNE DI GRESSONEY-LA -TRINITÉ

- Fg. 13 map. 433 (ex 122) di mq. 132 – C.T.
a rettifica del citato Foglio 13 n. 122 di mq 428 (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato.
Fg. 13 map. 434 (ex 123) di mq. 180 – C.T.
a rettifica del citato Foglio 13 n. 123 di mq 64 (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato.
Fg. 14 map. 26 di mq. 814 – C.T.
già intestati alla ditta
TERCINOD Darma, n. Aosta il 10/05/1929, c.f. TRCDRM29E50A326I
Indennità già liquidata e tassata

- B) Il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione espropriante, notificato alla ditta intestataria nelle forme degli atti processuali civili, a cura e spese dell'amministrazione comunale.

- C) À l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 21 mai 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

Arrêté n° 217 du 21 mai 2019,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 646 du 23 mai 1988, réf. n° 1274, enregistré à CHÂTILLON le 6 juin 1988 sous le n° 744, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking et d'un espace vert équipé, sur le territoire de ladite Commune.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- A) Pour les raisons indiquées au préambule, l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 646 du 23 mai 1988, réf. n° 1274, enregistré à CHÂTILLON le 6 juin 1988 sous le n° 744, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking et d'un espace vert équipé, sur le territoire de ladite Commune, est modifié comme suit :

COMMUNE DE GRESSONEY-LA-TRINITÉ

- B) Le présent arrêté est notifié à la propriétaire concernée dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, par les soins et aux frais de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, et transmis, avec procédure d'urgence, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de ladite Commune, aux bureaux compétents en vue de son enregistrement, de sa transcription et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété y afférent.

C) Adempiute le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 21 maggio 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

Decreto 21 maggio 2019, n. 218.

Rettifica del precedente decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 1389, Rep. n. 1373 del 10 novembre 1989, registrato a CHÂTILLON in data 16/02/1990, al n. 230, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione dell'ampliamento della strada "Cappella dei Morti", in Comune di GRESSONEY- LA-TRINITÉ.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

A) il decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 1389, Rep. n. 1373 del 10 novembre 1989, registrato a CHÂTILLON in data 16/02/1990, al n. 230, Mod. I, concernente la pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ di immobili necessari per la realizzazione dell'ampliamento della strada "Cappella dei Morti", in Comune di GRESSONEY- LA-TRINITÉ, per i motivi suesposti, è rettificato come segue:

COMUNE DI GRESSONEY-LA -TRINITÉ

- Fg. 13 map. 442 (ex 83/a) di mq. 1.350 – C.T.
a rettifica del citato Foglio 13 n. 83/a di mq 1.350 (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato.
Fg. 13 map. 379 di mq. 27 – C.T.
già intestati alla ditta
THEDY Anna, n. Biella il 16/01/1942, c.f. THDNNA42A56A859I (quota ½)
THEDY Paolo, n. Biella il 09/03/1939, c.f. THDPLA39C09A859E (quota ½)
RAMELLA Aldina, n. Chiavazza (VC) il 20/09/1913, (usufruttuaria)
c.f. RMLLDN13P60C6220
Indennità già liquidata e tassata

B) Il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione espropriante, notificato alla ditta intestataria nelle forme degli atti processuali civili, a cura e spese dell'amministrazione comunale.

C) À l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 21 mai 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

Arrêté n° 218 du 21 mai 2019,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1389 du 10 novembre 1989, réf. n° 1373, enregistré à CHÂTILLON le 16 février 1990 sous le n° 230, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route « Cappella dei morti », sur le territoire de ladite Commune.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

A) Pour les raisons indiquées au préambule, l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1389 du 10 novembre 1989, réf. n° 1373, enregistré à CHÂTILLON le 16 février 1990 sous le n° 230, Mod. I, et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route « Cappella dei morti », est modifié comme suit :

COMMUNE DE GRESSONEY-LA-TRINITÉ

B) Le présent arrêté est notifié aux propriétaires concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, par les soins et aux frais de la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, et transmis, avec procédure d'urgence, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de ladite Commune, aux bureaux compétents en vue de son enregistrement, de sa transcription et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété y afférent.

C) Adempiute le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 21 maggio 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

Decreto 30 maggio 2019, n. 230.

Rettifica del decreto del Presidente della Giunta regionale n. 402 in data 05/03/1985, Rep. n. 1056, registrato a CHÂTILLON in data 20/03/1985, al n 496, Vol. 137 Serie I e trascritto presso la Conservatoria dei Registri Immobiliari di AOSTA in data 22/03/1985 alla Casella 1786 Articolo 1442, concernente la "pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-VINCENT di terreni necessari alla realizzazione del campo di Tzan in località Champ Mort, in Comune di SAINT-VINCENT".

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

A) I punti 16), 19), 27) e 32) del dispositivo del decreto del Presidente della Giunta regionale n. 402 del 05/03/1985 Rep. n. 1056, registrato CHÂTILLON in data 20/03/1985, al n 496, Vol. 137 Serie I e trascritto presso la Conservatoria dei Registri Immobiliari di Aosta in data 22/03/1985 alla Casella 1786 Articolo 1442, concernente la "pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-VINCENT di terreni necessari alla realizzazione del campo di Tzan in località Champ Mort, in Comune di SAINT-VINCENT", a seguito dei sopracitati frazionamenti e per i motivi suesposti, sono rettificati nel modo seguente:

COMUNE DI SAINT-VINCENT

"16) F. 26 – map. 196 – mq. 202 – C.T.

F. 26 – map. 494 (ex 204/b) – mq. 240 – C.T.

A rettifica del citato Foglio 26 n. 204 mq. 240 – bosco ceduo – (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato già intestato alla ditta:

MARTIN Elise n. a Mentone (Francia) il 30/01/1912 (quota 1/6)

C.F.: MRTLSE12A70Z110K

MARTIN Felicie n. a Mentone (Francia) il 27/05/1914 (quota 1/6)

C.F.: MRTFLC14E67Z110T

MARTIN François n. a Mentone (Francia) il 01/12/1916 (quota 1/6)

C.F.: MRTFNC16T01Z110T

THUEGAZ Lina Lorenzina n. Saint-Vincent il 19/05/1933 (quota 3/6)

C.F.: THGLLR33E59H676B

Indennità già liquidata e tassata"

C) À l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 21 mai 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

Arrêté n° 230 du 30 mai 2019,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 402 du 5 mars 1985, réf. n° 1056, enregistré à CHÂTILLON le 20 mars 1985 sous le n° 496, I^{re} série, vol. 137, transcrit au Service de la publicité foncière d'AOSTE le 22 mars 1985 sous le n° 1786 du registre général et sous le n° 1442 du registre particulier et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-VINCENT, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du terrain de *tsan* à Champ-Mort, sur le territoire de ladite Commune.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

A) En vertu des raisons et des fractionnements indiqués au préambule, les données relatives aux propriétaires visés aux points 16), 19), 27) et 32) de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 402 du 5 mars 1985, réf. n° 1056, enregistré à CHÂTILLON le 20 mars 1985 sous le n° 496, I^{re} série, vol. 137, transcrit au Service de la publicité foncière d'Aoste le 22 mars 1985 sous le n° 1786 du registre général et sous le n° 1442 du registre particulier et relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-VINCENT, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du terrain de *tsan* à Champ-Mort, sur le territoire de ladite Commune, sont modifiées comme suit :

COMMUNE DE SAINT-VINCENT

“19) F. 26 – map. 492 (ex 194/b) – mq. 240 – C.T.

A rettifica del citato Foglio 26 n. 194 mq. 240 – bosco ceduo – (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato già intestato alla ditta:

RAVET Alessandro n. a Saint-Vincent (AO) il 12/10/1918

C.F.: RVTLN18R12H676P

Indennità già liquidata e tassata”

“27) F. 26 – map. 493 (ex 471/b) – mq. 1000 – C.T.

A rettifica del citato Foglio 26 n. 191 mq. 1000 – bosco ceduo – (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato già intestato alla ditta:

SERIS Giuseppe n. a Saint-Vincent (AO) il 21/09/1933

C.F.: SRSPPP33P21H676U

Indennità già liquidata e tassata”

“32) F. 26 – map. 495 (ex 205/b) – mq. 500 – C.T.

A rettifica del citato Foglio 26 n. 205 mq. 500 – bosco ceduo – (Catasto Terreni) in quanto non correttamente identificato già intestato alla ditta:

CHARBONNIER Emilio n. a Saint-Vincent (AO) il 15/07/1912 (quota 1/5)

C.F.: CHRMLE12L15H676A

TORRENT Emma n. a Saint-Vincent (AO) il 11/03/1921 (quota 1/5)

C.F.: TRRMME21C51H676D

RAVET Gemma n. ad Aosta il 09/01/1936 (quota 1/5)

C.F.: RVTGMM36A49A326M

SERIS Vincenzo n. a Saint-Vincent (AO) il 05/05/1929 (quota 1/5)

C.F.: SRSVCN29E05H676E

SERIS Maria Elisa n. a Saint-Vincent (AO) il 06/03/1932 (quota 1/5)

C.F.: SRSMLS32C46H676W

Indennità già liquidata e tassata”

B) A seguito delle predette rettifiche che consentono l'esatta individuazione degli immobili oggetto di esproprio, si dà atto che i mappali censiti al Comune di SAINT-VINCENT al Foglio 26 con i numeri 196 - 494 - 492 e 495 di cui alle ditte 16), 19) e 32) del dispositivo decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 402 del 05/03/1985 Rep. n. 1056, registrato Châtillon in data 20/03/1985, al n. 496, Vol. 137 Serie I e trascritto presso la Conservatoria dei Registri Immobiliari di Aosta in data 22/03/1985 alla Casella 1786 Articolo 1442, erano già stati correttamente intestati.

C) Il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione comunale espropriante, notificato alle ditte intestatarie nelle forme degli atti processuali civili, a cura e spese dell'amministrazione comunale.

D) Adempite le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 30 maggio 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

B) À la suite des rectifications susmentionnées, les biens faisant l'objet de la procédure d'expropriation sont définis de manière exacte. Les données relatives aux propriétaires des parcelles 196, 494, 492 et 495 de la feuille 26 indiqués sous les n°s 16, 19 et 32 du dispositif de l'arrêt du président du Gouvernement régional n° 402 du 5 mars 1985, réf. n° 1056, enregistré à Châtillon le 20 mars 1985 sous le n° 496, I^{re} série, vol. 137, transcrit au Service de la publicité foncière d'Aoste le 22 mars 1985 sous le n° 1786 du registre général et sous le n° 1442 du registre particulier, étaient déjà exactes.

C) Le présent arrêté est notifié aux propriétaires concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, par les soins et aux frais de la Commune de SAINT-VINCENT, et transmis, avec procédure d'urgence, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de ladite Commune, aux bureaux compétents en vue de son enregistrement, de sa transcription et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété y afférent.

D) À l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 30 mai 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

Decreto 10 giugno 2019, n. 250.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della concessione, originariamente assentita alla signora Filomena MACHET fu Pantaleone con decreto dell'Ingegnere dirigente l'ufficio del Genio Civile di Aosta 2/1935, in favore del signor Bruno FERROL, di derivazione d'acqua dal torrente Saint-Marcel, a mezzo del canale Prélaz, nel Comune di SAINT-MARCEL, ad uso produzione di forza motrice.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovata al signor Bruno FERROL la concessione, originariamente assentita alla signora Filomena MACHET fu Pantaleone con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'Ufficio del Genio Civile 2/1935, di derivazione d'acqua dal torrente Saint-Marcel, a mezzo del canale Prélaz, nella misura di moduli massimi e medi annui 0,55 (litri al minuto secondo cinquantacinque), per produrre sul salto di metri 3,6 la potenza nominale media annua di kW 1,94, ad uso produzione di forza motrice.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dal 1° febbraio 2016, giorno successivo alla data di scadenza dell'originaria concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo protocollo n. 5767/DDS del 13 maggio 2019. Il concessionari dovrà corrispondere all'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta, di anno in anno, anticipatamente, a decorrere dalla data del decreto di concessione, l'annuo canone, soggetto a revisione periodica, di euro 55,15 (cinquantacinque/15), in base al canone minimo stabilito con la deliberazione della Giunta regionale n. 1561 in data 7 dicembre 2018.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, Territorio ed Edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, Attività produttive ed Artigianato della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 10 giugno 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

Arrêté n° 250 du 10 juin 2019,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur de M. Bruno FERROL, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Saint-Marcel, par le canal Prélaz, dans la Commune de SAINT-MARCEL, accordée à Mme Filomena MACHET, fille de feu Pantaleone, par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 2/1935, pour la production de force motrice.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par concession, accordée à Mme Filomena MACHET, fille de feu Pantaleone, par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 2/1935, à l'effet de dériver du Saint-Marcel, par le canal Prélaz, 0,55 module d'eau (cinquante-cinq litres par seconde) au maximum et en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 3,6 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 1,94 kW par an destinée à la production de force motrice, est renouvelée en faveur de M. Bruno FERROL.

Art. 2

L'autorisation en cause est renouvelée pour trente ans consécutifs à compter du 1^{er} février 2016, jour suivant la date d'expiration de l'autorisation initiale, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. M. Bruno FERROL est tenu de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 5767/DDS du 13 mai 2019 et de verser à l'avance, à l'Administration régionale, à compter de la date à partir de laquelle l'autorisation déploie ses effets, une redevance annuelle de 55,15 euros (cinquante-cinq euros et quinze centimes), calculée sur la base du montant minimum fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1561 du 7 décembre 2018 pour chaque kW, et périodiquement actualisée.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et du logement public et l'Assessorat régional des finances, des activités productives et de l'artisanat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 10 juin 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

Decreto 12 giugno 2019, n. 255.

Rinnovo in sanatoria, a far data dal 1° gennaio 2018, in favore del signor Domingo LALE MURIX, di SAINT-PIERRE, della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Vétan, in Comune di SAINT-PIERRE, ad uso idroelettrico, originariamente assentita al signor Mario LALE MURIX con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 312 in data 24 marzo 1994.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovata, in sanatoria, al signor Domingo LALE MURIX, di SAINT-PIERRE, la concessione di derivazione d'acqua, dal torrente Vétan, in Comune di SAINT-PIERRE, originariamente assentita con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 312 del 24 marzo 1994, nella misura di moduli massimi 0,20 e medi annui 0,15, per produrre, sul salto di metri 70,00, la potenza nominale media annua di kW 10,29, da utilizzarsi per il fabbisogno energetico ed il riscaldamento dell'azienda agricola di proprietà del richiedente.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, a far data dal 1° gennaio 2018, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare protocollo n. 6092/DDS del 20 maggio 2019 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, dell'attuale canone annuo di euro 207,34 (duecentosette/34) in ragione di euro 20,15 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 10,29, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1561 in data 7 dicembre 2018, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, Territorio ed Edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, Attività produttive ed Artigianato della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 12 giugno 2019

Il Presidente
Antonio FOSSON

Arrêté n° 255 du 12 juin 2019,

portant régularisation de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Vétan, dans la Commune de SAINT-PIERRE, à usage hydroélectrique, accordée à M. Mario LALE MURIX par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 312 du 24 mars 1994, et renouvellement, à compter du 1^{er} janvier 2018, de ladite autorisation en faveur de M. Domingo LALE MURIX.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par concession, de dérivation du Vétan, dans la Commune de Saint-Pierre, de 0,2 module d'eau au maximum et de 0,15 module d'eau en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 70 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 10,29 kW par an, accordée à M. Mario LALE MURIX par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 312 du 24 mars 1994, est renouvelée, à titre de régularisation, en faveur de M. Domingo LALE MURIX de SAINT-PIERRE. La puissance produite sera utilisée pour les besoins en énergie et le chauffage de l'exploitation agricole du demandeur.

Art. 2

L'autorisation en cause est renouvelée, pour trente ans, à compter du 1^{er} janvier 2018, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 6092/DDS du 20 mai 2019 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle de 207,34 euros (deux cent sept euros et trente-quatre centimes), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 10,29 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1561 du 7 décembre 2018 pour chaque kW, à savoir 20,15 euros, et périodiquement actualisée.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et du logement public et l'Assessorat régional des finances, des activités productives et de l'artisanat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 12 juin 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

Decreto 13 giugno 2019, n. 256.

Concessione, per la durata di anni trenta, alla Società Monterosa S.p.A., con sede legale in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, di derivazione d'acqua dai torrenti Laris e Ayasse, in località Laris e in località Ponti de la Madeleine del Comune di CHAMPORCHER, ad uso innevamento artificiale.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla Società Monterosa S.p.A. la derivazione d'acqua dai torrenti Laris e Ayasse, in località Laris e in località Ponti de la Madeleine del Comune di CHAMPORCHER, nel periodo dal 15 ottobre al 15 marzo di ogni anno ad uso innevamento artificiale, per un volume idrico totale pari a 66.000 m³ (pari a 0,022 moduli industriali), dei quali 15.000 m³ dal torrente Ayasse e 51.000 m³ dal torrente Laris.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione, è accordata per anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 6586/DDS in data 29 maggio 2019 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, dell'attuale canone annuo di euro 354,10 (trecentocinquantaquattro/10), in ragione di euro 16.095,26 per modulo industriale, sul prelievo complessivo di 66.000 metri cubi annui (pari a 0,022 moduli industriali), soggetto a revisione periodica, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1561 in data 7 dicembre 2018, per l'utilizzo industriale a cui è equiparato l'uso per innevamento artificiale.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, Territorio ed Edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, Attività produttive ed Artigianato della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 giugno 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

Arrêté n° 256 du 13 juin 2019,

accordant pour trente ans à Monterosa SpA, dont le siège social est à GRESSONEY-LA-TRINITÉ, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Laris et de l'Ayasse, à Laris et aux Ponts de la Madeleine, dans la Commune de CHAMPORCHER, pour l'enneigement artificiel.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *Monterosa SpA* est autorisée à dériver du Laris et de l'Ayasse, à Laris et aux Ponts de la Madeleine, dans la Commune de CHAMPORCHER, du 15 octobre au 15 mars, un volume global de 66 000 m³ d'eau (correspondant à 0,022 module industriel), dont 15 000 m³ de l'Ayasse et 51 000 m³ du Laris, pour l'enneigement artificiel.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans consécutifs à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 6586/DDS du 29 mai 2019 et de verser à l'avance à la trésorerie de l'Administration régionale, à compter de la date du présent arrêté, une redevance annuelle de 354,10 euros (trois cent cinquante-quatre euros et dix centimes), calculée en fonction du volume global dérivé, qui est de 66 000 m³ d'eau (correspondant à 0,022 module industriel), et sur la base du montant prévu par la délibération du Gouvernement régional n° 1561 du 7 décembre 2018 pour les dérivation à usage industriel, auquel l'enneigement artificiel est assimilé, à savoir 16 095,26 euros par module, et périodiquement actualisée.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et du logement public et l'Assessorat régional des finances, des activités productives et de l'artisanat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 juin 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
DELL'ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ,
RICERCA E POLITICHE GIOVANILI**

Arrêté réf. n° 10199 du 6 juin 2019,

portant avis de concours pour l'attribution de bourses d'études aux élèves qui ont fréquenté des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste, au titre de l'année scolaire 2018/2019.

L'ASSESSEURE RÉGIONALE
À L'ÉDUCATION, À L'UNIVERSITÉ,
À LA RECHERCHE AUX POLITIQUES
DE LA JEUNESSE

Omissis

arrête

Un concours est ouvert en vue de l'attribution, au titre de l'année scolaire 2018/2019, de bourses d'études aux élèves qui ont fréquenté des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 68 du 20 août 1993.

Art. 1^{er}
Conditions requises

Peut participer au concours en question tout élève qui répond aux conditions suivantes :

- 1) Être résidant en Vallée d'Aoste depuis au moins un an à la date de présentation de la demande ;
- 2) Avoir fréquenté l'un des établissements indiqués ci-après :
 - a) Écoles secondaires du deuxième degré (de l'État ou agréées par l'État) n'existant pas en Vallée d'Aoste ou bien centres régionaux de formation professionnelle dont les cours sont sanctionnés par une qualification professionnelle légalement reconnue ;
 - b) Écoles secondaires du deuxième degré (de l'État ou agréées par l'État) situées en dehors de la Vallée d'Aoste, mais uniquement s'il n'a pas été admis dans une école du même type existant en Vallée d'Aoste du fait d'un nombre d'inscriptions supérieur à celui autorisé ;
- 3) À l'issue de l'année scolaire 2018/2019 avoir été ad-

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DE L'ÉDUCATION, DE L'UNIVERSITÉ,
DE LA RECHERCHE ET DES POLITIQUES
DE LA JEUNESSE**

Decreto 6 giugno 2019, prot. n. 10199.

Bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a studenti delle scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente in Valle d'Aosta. Anno scolastico 2018/2019.

L'ASSESSORA REGIONALE
ALL'ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ,
RICERCA E POLITICHE GIOVANILI

Omissis

decreta

È indetto un concorso per l'attribuzione, per l'anno scolastico 2018/2019, di borse di studio a favore di studenti frequentanti scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente in Valle d'Aosta, ai sensi dell'art. 6 della legge regionale 20 agosto 1993, n. 68.

Art. 1
Requisiti per la partecipazione

Possono partecipare al concorso per l'assegnazione delle borse di studio gli studenti che:

- 1) Siano residenti in Valle d'Aosta da almeno un anno alla data di presentazione della domanda;
- 2) Frequentino:
 - a) Scuole secondarie di secondo grado statali o paritarie di tipo o indirizzo non esistente in Valle d'Aosta, o centri di formazione professionale di competenza regionale i cui corsi si concludano con una qualifica professionale legalmente riconosciuta;
 - b) Scuole secondarie di secondo grado statali o paritarie di tipo o indirizzo esistente in Valle d'Aosta ma ubicate al di fuori del territorio regionale, per non essere stati ammessi nelle scuole valdostane in quanto in eccedenza rispetto al numero programmato di iscrizioni;
- 3) Alla fine dell'anno scolastico 2018/2019, siano stati

mis à la classe supérieure ou bien avoir réussi l'examen d'État sanctionnant la fin des études secondaires du deuxième degré ;

- 4) Ne pas être déjà titulaire d'un diplôme d'études secondaires du deuxième degré obtenu en Italie ou à l'étranger ;
- 5) Ne pas bénéficier d'aides analogues accordées par l'Administration régionale ou par d'autres établissements, sans préjudice des dispositions de l'art. 4 ci-dessous ;
- 6) Appartenir à un foyer dont l'indicateur de la situation économique équivalente (*ISEE*), calculé sur la base du revenu au titre de 2017 et de la situation patrimoniale au 31 décembre 2018, ne dépasse pas 28 000,00 euros.

Pour obtenir l'attestation *ISEE*, les intéressés doivent s'adresser à l'*INPS* ou bien à un centre d'assistance fiscale (*CAF*), aux sens du DPCM 5 décembre 2013, n. 159.

Art. 2

Modalités de dépôt des demandes

Aux fins de la participation au concours en cause, les représentants légaux des élèves – ou ces derniers, s'ils sont majeurs – doivent remettre en mains propres une demande, rédigée sur le formulaire prévu à cet effet, à l'Assessorat régional de l'éducation et de la culture – 250, rue Saint-Martin-de-Corléans, AOSTE - au plus tard le 30 août 2019, 12 h, sous peine d'exclusion.

Ladite demande peut être également envoyée par lettre recommandée ; en l'occurrence, le respect du délai de présentation est attesté par le cachet apposé par le bureau postal expéditeur, indépendamment de l'heure de départ du pli.

La signature du demandeur doit être apposée en présence du fonctionnaire compétent ; dans le cas contraire, le signataire doit joindre à sa demande, sous peine d'exclusion, la photocopie d'une pièce d'identité en cours de validité.

L'élève qui n'aurait pas encore été admis à la classe supérieure en raison de la suspension de son évaluation doit, en tout état de cause, présenter sa demande dans le délai de dépôt prévu (30 août 2019, 12 h) , sous peine d'exclusion, et confirmer ensuite son admission à la classe supérieure au plus tard le 20 septembre 2019, 12 h.

La demande doit être assortie, sous peine d'exclusion, de l'attestation *ISEE* (déclaration des revenus 2017 et situa-

ammessi alla classe superiore o abbiano superato l'esame di Stato che conclude il ciclo di istruzione secondaria di secondo grado;

- 4) Non siano già in possesso di un diploma di istruzione secondaria di secondo grado, anche conseguito all'estero;
- 5) Non siano beneficiari di analoghi contributi concessi dall'Amministrazione regionale o da altri Enti, fatto salvo quanto specificato al successivo art. 4;
- 6) Appartengano ad un nucleo familiare il cui Indicatore della Situazione Economica Equivalente (*ISEE*), calcolato in base al reddito prodotto nell'anno 2017 e alla situazione patrimoniale al 31 dicembre 2018, non sia superiore a 28.000,00 Euro.

Per il rilascio dell'attestazione *ISEE*, è necessario rivolgersi ad una sede *INPS* oppure ad un Centro di Assistenza Fiscale (*CAF*) autorizzato. La suddetta attestazione è rilasciata ai sensi del decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 5 dicembre 2013, n. 159.

Art. 2

Modalità di presentazione delle domande

Il legale rappresentante dello studente, o lo studente stesso se maggiorenne, deve presentare la domanda di partecipazione al concorso, redatta su apposito modulo, all'Assessorato regionale Istruzione, università, ricerca e politiche giovanili, Via Saint-Martin-de-Corléans, 250 - AOSTA. Se recapitata a mano, la domanda deve pervenire entro le ore 12,00 del giorno 30 agosto 2019, pena l'esclusione.

La domanda può essere inoltrata anche a mezzo posta, con raccomandata; in tal caso, per il rispetto del suddetto termine di scadenza, fa fede la data del timbro postale di partenza, indipendentemente dall'orario di partenza.

La firma del richiedente deve essere apposta in presenza del dipendente addetto alla ricezione della domanda; in caso contrario, a quest'ultima deve essere allegata copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore, in corso di validità, pena l'esclusione.

L'alunno che non è ancora stato ammesso alla classe successiva a causa della sospensione del giudizio deve comunque presentare la sua domanda entro il termine di scadenza suddetto (30 agosto 2019, ore 12,00), pena l'esclusione, e in seguito confermare la sua ammissione alla classe successiva entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 20 settembre 2019.

Pena l'esclusione, la domanda deve essere corredata dell'attestazione *ISEE* (dichiarazione dei redditi 2017 e situazione

tion patrimoniale au 31 décembre 2018). Au cas où le demandeur ne disposerait pas de ladite attestation au moment du dépôt de sa demande, il peut joindre à cette dernière le reçu attestant la présentation de l'auto-déclaration unique (dichiarazione sostitutiva unica - DSU) délivré par l'organisme préposé à l'établissement de l'attestation en question. En tout état de cause, cette dernière doit être déposée au plus tard 20 septembre 2019, sous peine d'exclusion.

Art. 3
Montant des bourses

Le montant des bourses d'études, y compris les éventuelles retenues prévues par la loi, est fixé sur la base des conditions économiques, comme il appert du tableau ci-après :

ISEE	Montant brut, y compris les éventuelles retenues prévues par la loi
jusqu'à 10 000,00 euros	1 400,00 euros
de 10 000,01 euros à 17 000,00 euros	1 300,00 euros
de 17 000,01 euros à 25 000,00 euros	1 200,00 euros
de 25 000,01 euros à 28 000,00 euros	1 100,00 euros

Au cas où les crédits inscrits au chapitre du budget régional prévu à cet effet ne seraient pas suffisants pour attribuer une bourse à tous les ayants droit qui ont déposé leur demande dans les délais prescrits, les bourses d'études sont accordées sur la base d'une liste d'aptitude établie par ordre croissant d'ISEE.

Aux termes de la lettre c) du premier alinéa de l'art. 50 du texte unique des impôts sur les revenus, la bourse d'études en cause est assimilée aux revenus provenant d'un travail salarié.

Art. 4
Attribution et liquidation des bourses

Après que le bureau compétent a vérifié si les demandeurs réunissent les conditions requises, les bourses d'études sont attribuées et liquidées aux ayants droit, au sens de l'art. 3 du présent arrêté par acte du Dirigeant des politiques de l'éducation.

La bourse d'études ne peut être cumulée avec d'autres bourses d'études, d'un montant égal ou supérieur, allouées par l'Administration régionale ou par tout autre établissement. L'élève qui bénéficierait déjà d'une bourse d'études d'une valeur inférieure peut obtenir la liquidation de la bourse visée au présent arrêté pour un montant égal à la différence entre les deux aides, à condition que l'établissement chargé de l'attribution de la première n'ait pas pris

patrimoniale al 31 dicembre 2018). Qualora, entro il termine fissato per la presentazione della domanda, il richiedente non sia ancora in possesso dell'attestazione ISEE, potrà presentare comunque la domanda allegando alla stessa la ricevuta attestante l'avvenuto inoltro della dichiarazione sostitutiva unica (DSU) rilasciata dall'ente preposto alla compilazione della stessa. L'attestazione ISEE deve comunque essere presentata entro il 20 settembre 2019, pena l'esclusione.

Art. 3
Importo delle borse

L'importo delle borse di studio, al lordo delle eventuali ritenute di legge, è determinato sulla base delle condizioni economiche, nelle misure indicate nella sottoriportata tabella:

Valore ISEE	Importo borsa al lordo delle eventuali ritenute di legge
sino a euro 10.000,00	1.400,00 €
da euro 10.000,01 a euro 17.000,00	1.300,00 €
da euro 17.000,01 a euro 25.000,00	1.200,00 €
da euro 25.000,01 a euro 28.000,00	1.100,00 €

Qualora la somma iscritta nel relativo capitolo del bilancio regionale non dovesse essere sufficiente per attribuire una borsa a tutti gli aventi diritto che avranno depositato la propria domanda entro il termine prescritto, si procederà all'assegnazione delle borse di studio seguendo l'ordine di una graduatoria che sarà formata in modo crescente sulla base dell'ISEE.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera c), del Testo unico in materia di imposta sui redditi, la borsa di studio è considerata reddito assimilato a quello da lavoro dipendente.

Art. 4
Assegnazione e liquidazione delle borse di studio

Accertata, da parte dei competenti Uffici, l'esistenza delle condizioni di ammissibilità di ciascun richiedente, si procederà con specifico provvedimento del dirigente della struttura "Politiche educative" all'assegnazione e alla liquidazione della borsa di studio agli studenti in regola, secondo quanto precisato all'art. 3.

La borsa di studio non è cumulabile con analoghi contributi di importo pari o superiore assegnati dall'Amministrazione regionale o da altri Enti. Lo studente che risulti beneficiario di analoga provvidenza di importo inferiore potrà ottenere la liquidazione della borsa di studio di cui al presente bando per un importo pari alla differenza tra le due somme, a condizione che l'ente preposto all'assegnazione della predetta provvidenza non abbia emanato disposizioni che non

de dispositions interdisant les versements à titre complémentaire.

Art. 5
Contrôles et sanctions

Aux termes des dispositions en vigueur, l'Administration régionale peut décider à tout moment d'effectuer des contrôles, éventuellement au hasard, afin de s'assurer de la véracité des déclarations susmentionnées.

Les candidats qui se seraient rendus coupables de déclaration mensongère afin de bénéficier des bourses d'études déchoient du droit aux bénéfices éventuellement obtenus en vertu desdites déclarations et sont punis aux termes des lois en vigueur en la matière.

Fait à Aoste, le 6 juin 2019.

L'assesseure,
Chantal CERTAN

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 26 giugno 2019, n. 3733.

Riapertura del termine per la presentazione delle candidature, ai sensi della legge regionale 10 aprile 1997, n. 11, per le cariche in seno al Consiglio di amministrazione della Società IN.VA. S.p.a., previsto dal provvedimento dirigenziale n. 5153 del 27 settembre 2018.

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA REGIONE

Omissis

decide

di riaprire il termine per la presentazione delle candidature, ai sensi della legge regionale 10 aprile 1997, n. 11, per le cariche di presidente del consiglio di amministrazione e consigliere della Società IN.VA. S.p.a., previsto dal provvedimento dirigenziale n. 5153 del 27 settembre 2018, fino al 15 luglio 2019.

Il compilatore
Marzia TROVA

Il Segretario Generale
della Regione
Luigi MALFA

consentono l'erogazione del beneficio a titolo integrativo.

Art. 5
Controlli e sanzioni

L'Amministrazione regionale, ai sensi delle vigenti disposizioni, dispone in ogni momento le necessarie verifiche per controllare la veridicità delle dichiarazioni fatte avvalendosi anche dei controlli a campione.

Coloro che rilasciano dichiarazioni non veritiere decadono dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base delle suddette dichiarazioni e sono puniti ai sensi delle leggi vigenti in materia.

Aosta, 6 giugno 2019.

L'Assessora
Chantal CERTAN

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 3733 du 26 juin 2019,

portant réouverture du délai de présentation des candidatures, au sens de la loi régionale 10 avril 1997, n. 11, pour les charges au sein du conseil d'administration de « IN.VA. s.p.a. », prévu par l'acte du dirigeant n° 5153 du 27 septembre 2018.

LE SECRETAIRE GENERAL
DE LA RÉGION

Omissis

decide

le délai de présentation des candidatures, au sens de la loi régionale 10 avril 1997, n. 11, pour les charges de président du conseil d'administration et conseiller de « IN.VA. s.p.a. », prévu par l'acte du dirigeant n° 5153 du 27 septembre 2018, est rouvert jusqu'au 15 juillet 2019.

la redactrice,
Marzia TROVA

le secrétaire general
de la Région,
Luigi MALFA

**REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
SEGRETARIO GENERALE DELLA REGIONE**

AVVISO PUBBLICO RELATIVO ALLE NOMINE IN SCADENZA NEL 2° SEMESTRE 2019, AI SENSI DELL'ART. 9, COMMI 2 E 3, DELLA L.R. 11/1997 ("DISCIPLINA DELLE NOMINE E DELLE DESIGNAZIONI DI COMPETENZA REGIONALE").

Ai sensi dell'articolo 10 della L.R. 11/1997, i singoli cittadini, i gruppi consiliari, i singoli consiglieri regionali, i singoli membri dell'esecutivo regionale, gli ordini professionali, le associazioni, gli enti pubblici o privati, possono presentare al Segretario Generale della Regione le proposte di candidatura per le cariche contemplate nell'allegato al presente avviso.

Le proposte di candidatura devono contenere le seguenti indicazioni:

1. dati anagrafici completi e residenza del candidato;
2. titolo di studio;
3. curriculum dettagliato da cui siano desumibili tutti gli elementi utili ai fini dell'accertamento dei requisiti di cui all'art. 4 della L.R. 11/1997;
4. dichiarazione di non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione o di incompatibilità previste agli artt. 5 e 6 della L.R. 11/1997;
5. dichiarazione relativa alle cariche in organi di amministrazione o di controllo di società a seguito di nomina effettuata dopo il 30 novembre 2016 (applicazione articolo 6 L.R. 20/2016);
6. dichiarazione relativa allo stato di lavoratore dipendente collocato in quiescenza (applicazione L. 114/2014; art. 9, comma 5bis, L.R. 13/2014; art. 6, comma 5, L.R. 20/2016);
7. dichiarazione della non sussistenza delle cause di inconferibilità e di incompatibilità previste dal decreto legislativo 39/2013;
8. disponibilità all'accettazione dell'incarico, sottoscritta dal candidato.

La sottoscrizione in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione nel caso in cui venga apposta in presenza di un funzionario della Struttura Segretario Generale della Regione, ovvero nel caso in cui la domanda sia prodotta unitamente a copia fotostatica, ancorché non autenticata, di un documento di identità del sottoscrittore.

E' consentito integrare o perfezionare la predetta documentazione fino al terzo giorno successivo alla data di presentazione della candidatura. Decorso tale termine le candidature incomplete o imperfette non sono prese in considerazione.

Le proposte di candidatura, corredate dei dati richiesti, dovranno essere presentate presso la Struttura Segretario Generale della Regione - 4° piano del Palazzo regionale - Piazza Deffeyes n. 1 - di Aosta, inviate per posta al medesimo indirizzo in plico raccomandato, oppure inviate tramite "pec" all'indirizzo segretario_generale@pec.regione.vda.it.

Le persone interessate a presentare la loro candidatura potranno ritirare il modello della domanda presso gli uffici della Struttura Segretario Generale della Regione o scaricarla al link seguente: http://www.regione.vda.it/amministrazione/nomine/documenti_i.asp.

Per quanto non disciplinato dal presente avviso si fa riferimento alla L.R. 11/1997.

Seguono le schede relative alle cariche in scadenza nel 2° semestre 2019, di competenza della Giunta regionale (allegato 1).

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA REGIONE
- Luigi MALFA -



Allegato 1

1

ENTE/SOCIETA'	AREA VDA - AGENZIA REGIONALE PER LE EROGAZIONI IN AGRICOLTURA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	-
CARICA	revisore dei conti
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 7/2007
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2018 il compenso corrispondeva ad annui euro 1.700 (netti). Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dalla Giunta regionale in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	4 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	29/10/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	11/10/2018

2

ENTE/SOCIETA'	COMITATO REGIONALE PER LA GESTIONE VENATORIA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	-
CARICA	revisore legale
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 64/1994 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2018 il compenso corrispondeva ad un gettone di presenza pari ad euro 1.900 annui lordi. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dal consiglio di amministrazione in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	3/8/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	16/7/2019

3

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA PER LA RICERCA SUL CANCRO
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	3
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 32/2010 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	nessuno
COMPENSI	non previsti
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	24/11/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	6/11/2019

4

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA PER LA RICERCA SUL CANCRO
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	-
CARICA	revisore dei conti
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 32/2010 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2018 il compenso corrispondeva ad euro 8.247,20 annui lordi. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dalla Giunta regionale in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	24/11/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	6/11/2019

5

ENTE/SOCIETA'	IVAT - INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT DE TRADITION
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di amministrazione
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 10/2007 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	- provata esperienza in materia di artigianato valdostano di tradizione - non iscrizione nel registro dei produttori di artigianato di cui all'art. 8 della l.r. n. 2/2003 - non trovarsi nelle condizioni di inconferibilità ed incompatibilità previste dal d.lgs. 39/2013
COMPENSI	Nel 2018 il compenso corrispondeva ad un'indennità mensile lorda pari al 30% dell'indennità di carica dei consiglieri regionali. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti nel decreto di nomina in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	4 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	15/12/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	27/11/2019

6

ENTE/SOCIETA'	IVAT - INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT DE TRADITION
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 10/2007 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	- provata esperienza in materia di artigianato valdostano di tradizione - non iscrizione nel registro dei produttori di artigianato di cui all'art. 8 della l.r. n. 2/2003
COMPENSI	Nel 2018 il compenso corrispondeva ad un gettone di presenza in misura pari ad 1/20 della diaria dei consiglieri regionali. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti nel decreto di nomina in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	4 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	15/12/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	27/11/2019

7

ENTE/SOCIETA'	OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	-
CARICA	Revisore dei conti
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 9/2009
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	esperienza in materia di amministrazione e contabilità pubblica ed iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2018 il compenso corrispondeva ad euro 15.000 annui lordi. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dalla Giunta regionale in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	21/7/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	3/7/2019

**ASSESSORATO
DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI
E CORPO FORESTALE**

Provvedimento dirigenziale 6 giugno 2019, n. 3240.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di variante alla subconcessione dell'impianto idroelettrico sul lago Les Laures, nel Comune di BRISSOGNE – Proposto dalla Società Idroelettrica Laures S.r.l. di BRISSOGNE.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

- 1) di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di variante alla subconcessione dell'impianto idroelettrico sul lago Les Laures, nel Comune di BRISSOGNE – proposto dalla Società Idroelettrica Laures s.r.l. di BRISSOGNE;
- 2) di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza della seguente condizione ambientale:
 - la definizione dei valori di DMV sia subordinata all'attivazione di un programma di sperimentazione (da attuarsi ai sensi del criterio 3 del vigente PTA) finalizzata ad approfondire gli impatti della derivazione sulle varie componenti ambientali (in modo particolare per indagare le eventuali modifiche sulla componente paesaggio conseguente alle variazioni del livello del lago).
- 3) di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
- 4) di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;
- 5) di disporre l'integrale diffusione del presente provvedimento sul sito web istituzionale dell'Amministrazione regionale nella pagine a cura della scrivente Struttura regionale.

L'estensore
Davide MARGUERETTAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Allegati Omissis

**ASSESSORAT
DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES
NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER**

Acte du dirigeant n° 3240 du 6 juin 2019,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *Société Idroelettrica Laures srl* de BRISSOGNE, en vue de la modification de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux relative à l'installation hydroélectrique sur le lac des Laures, dans la Commune de BRISSOGNE.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE
ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

- 1) Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *Société Idroelettrica Laures srl* de BRISSOGNE, en vue de la modification de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux relative à l'installation hydroélectrique sur le lac des Laures, dans la Commune de BRISSOGNE.
- 2) Le présent avis positif est subordonné au respect de la condition environnementale indiquée ci-après :
 - les débits minimums biologiques (DMB) sont définis après la mise en place d'un plan d'expérimentation, au sens du critère 3 du Plan de protection des eaux (PTA) en vigueur, visant à évaluer les impacts de la dérivation des eaux en question sur les différents éléments environnementaux et notamment à étudier les éventuels changements du paysage dérivant des modifications du niveau du lac.
- 3) La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date du présent acte.
- 4) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
- 5) Le présent acte est intégralement publié sur la section du site internet de la Région gérée par la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air ».

Le rédacteur,
Davide MARGUERETTAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Les annexes ne sont pas publiées.

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ
PRODUTTIVE E ARTIGIANATO**

Decreto 30 maggio 2019, n. 405.

Pronuncia di esproprio a favore della Amministrazione regionale della Valle d'Aosta (C.F. 80002270074) dei terreni necessari ai lavori di miglioramento della viabilità di accesso al Parco del Mont Avic sulla S.R. n. 2, in Comune di CHAMPORCHER e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciata a favore dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta (C.F. 80002270074) l'espropriazione del terreno di seguito descritto, necessario ai lavori di miglioramento della viabilità di accesso al Parco del Mont Avic sulla S.R. n. 2, in Comune di CHAMPORCHER, determinando come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alla ditta sotto riportata:

COMUNE DI CHAMPORCHER

GLAREY Ermenegilda Giuseppina nata a CHAMPORCHER (AO) il 02/04/1937
C.F. GLRRNG37D42B540W - Proprietà 1/1
F. 28 n. 1451 ex 609/b di mq 114 - Zona Fb4 - Catasto Terreni
Indennità € 855,00 (*Terreno agricolo*)

2. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7 – co. 2 e dell'art. 25 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 -Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta-, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;
3. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura dell'Amministrazione regionale provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell'indennità stessa, ai sensi degli art.li 27 e 28 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11;
4. ai sensi dell'art. 19 – co. 3 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITES
PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT**

Acte n° 405 du 30 mai 2019,

portant expropriation, en faveur de l'Administration régionale (code fiscal 80002270074), du terrain nécessaire aux travaux d'amélioration de la voirie d'accès au Parc du Mont-Avic (route régionale n° 2), dans la Commune de CHAMPORCHER, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), le terrain indiqué ci-après et nécessaire aux travaux d'amélioration de la voirie d'accès au Parc du Mont-Avic (route régionale n° 2), dans la Commune de CHAMPORCHER, est exproprié en faveur l'Administration régionale (code fiscal : 80002270074) ; l'indemnité provisoire d'expropriation à verser à la propriétaire concernée figure ci-après :

COMMUNE DE CHAMPORCHER

2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié à la propriétaire du bien exproprié dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
3. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004, l'Administration régionale pourvoit soit au paiement direct de l'indemnité, en cas d'acceptation, soit à sa consignation, en cas de refus.
4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

5. l'esecuzione del presente decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati e/o asserviti, ai sensi dell'art. 20 – co. 1 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11;
6. ai sensi dell'art. 20 – co. 3 della medesima norma, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento, sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;
7. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese dell'Amministrazione regionale;
8. adempiute le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – co. 3 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
9. avverso il presente decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 30 maggio 2019.

Il Dirigente
Stefania MAGRO

Provvedimento dirigenziale 11 giugno 2019, n. 3347.

Variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per prelievo dal fondo di riserva spese obbligatorie.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
PROGRAMMAZIONE E BILANCI

Omissis

decide

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021 come risulta dai prospetti allegati;
- 2) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che il presente atto sia pubblicato per estratto nel Bollettino Ufficiale della

5. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de la prise de possession du bien concerné vaut exécution du présent acte.
6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié à la propriétaire du bien exproprié au moins sept jours auparavant.
7. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de l'Administration régionale.
8. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs au bien immeuble exproprié sont reportés sur l'indemnité y afférente.
9. Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 30 mai 2019.

La dirigeante,
Stefania MAGRO

Acte du dirigeant n° 3347 du 11 juin 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021, du fait du prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« PROGRAMMATION, BUDGETS ET COMPTES »

Omissis

décide

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés au présent acte.
- 2) Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmis au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du

Regione e trasmesso al Consiglio regionale entro 15
giorni dalla sua adozione.

L'estensore
Monica SCATTOLIN

Il Dirigente
Roberto NUVOLARI

sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4
août 2009.

La rédactrice,
Monica SCATTOLIN

Le dirigeant,
Roberto NUVOLARI

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
20 - FONDI E ACCANTONAM ENTI	01 - FONDO DI RISERVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	U0002376	FONDO DI RISERVA SPESE OBBLIGATORIE	41 01 00 - PROGRAMMAZIONE E BILANCI	C -1.000,00 € -1.000,00	0,00	0,00	Il prelievo dal fondo di riserva è necessario per procedere alla restituzione della somma pagata a parziale versamento del verbale 1/19 del 24.1.19 in quanto la mancata estinzione dell'obbligazione comporta l'annullamento della sospensione del proc. penale a carico di un cittadino facendo decadere l'intera procedura estintiva (dlgs 152/2006)
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	109 - RIMBORSI E POSTE CORRETTIVE DELLE ENTRATE	U0022096	RIMBORSI DI PARTE CORRENTE A FAMIGLIE DI SOMME NON DOVUTE O INCASSATE IN ECESSO	24 04 00 - CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE	C 1.000,00 € 1.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per rendere disponibili alla struttura Corpo forestale della Valle d'Aosta le risorse necessarie alla restituzione di somme non dovute o incassate in eccesso.
20 - FONDI E ACCANTONAM ENTI	01 - FONDO DI RISERVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	U0002376	FONDO DI RISERVA SPESE OBBLIGATORIE	41 01 00 - PROGRAMMAZIONE E BILANCI	C -1.628,62 € -1.628,62	0,00	0,00	Il prelievo dal fondo si rende necessario per provvedere al pagamento di debiti fuori bilancio riconosciuti con L.R. 4/2019 (Allegato A).
03 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 - POLIZIA LOCALE E AMMINISTRAT IVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	U0023750	SPESE DERIVANTI DA SENTENZE GIUDIZIARIE ESECUTIVE IN MATERIA DI CONTENZIOSO AMMINISTRATIVO	13 04 00 - SANZIONI AMMINISTRATIVE	C 1.628,62 € 1.628,62	0,00	0,00	L'integrazione si rende necessaria per provvedere alla liquidazione delle spese processuali conseguenti alla soccombenza determinata da sentenze sfavorevoli all'Amministrazione regionale pronunciate dal Tribunale di Aosta (sentenze nn. 131 e 152/2018)

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	MOTIVAZIONE
					IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
					2019	2020
					2021	
Totale					0,00	0,00
					0,00	0,00

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2019	2020	2021	
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	01 - FONDO DI RISERVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	C -2.628,62	0,00	0,00	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	109 - RIMBORSI E POSTE CORRETTIVE DELLE ENTRATE	C 1.000,00	0,00	0,00	
03 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 - POLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	C 1.628,62	0,00	0,00	
Totale			C 0,00	0,00	0,00	

C = Competenza

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2019	2020	2021	
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	01 - FONDO DI RISERVA	1 - SPESE CORRENTI	C -2.628,62 € -2.628,62	0,00	0,00	0,00
03 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 - POLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA	1 - SPESE CORRENTI	C 1.628,62 € 1.628,62	0,00	0,00	0,00
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	C 1.000,00 € 1.000,00	0,00	0,00	0,00
			C 0,00 € 0,00	0,00	0,00	0,00

C = Competenza
€ = Cassa

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 26 giugno 2019, n. 3760.

Pubblicazione del Ruolo nominativo regionale del personale a tempo indeterminato del Servizio Sanitario Nazionale riferito all'Azienda USL della Valle d'Aosta: situazione al 31 dicembre 2018.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA SANITÀ
OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE
DEL PERSONALE SANITARIO

Omissis

decide

1. di provvedere, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 4258 del 17 novembre 2003, alla pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta e sul sito istituzionale www.regione.vda.it del ruolo nominativo regionale del personale a tempo indeterminato del Servizio Sanitario Regionale riferito all'Azienda USL della Valle d'Aosta, situazione al 31 dicembre 2018, allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante e sostanziale e di attribuire al suddetto ruolo valore meramente ricognitivo, conoscitivo e statistico.

L'estensore
Daniela CHENEY

IL Dirigente
Claudio PERRATONE

N.d.R.: L'omesso allegato è disponibile presso il sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta al seguente indirizzo: http://www.regione.vda.it/sanita/personale/ruoli_i.asp

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 31 maggio 2019, n. 709.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

**ASSESSORAT
DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 3760 du 26 juin 2019,

portant publication de la liste nominative régionale des personnels du Service sanitaire régional titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au 31 décembre 2018.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« SANTÉ HOSPITALIÈRE ET TERRITORIALE
ET GESTION DU PERSONNEL SANITAIRE »

Omissis

décide

1. Aux termes de la délibération du Gouvernement régional n. 4258 du 17 novembre 2003, la liste nominative régionale des personnels du Service sanitaire régional titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au 31 décembre 2018 est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur le site institutionnel www.regione.vda.it telle qu'elle figure à l'annexe qui fait partie intégrante et substantielle du présent acte. La liste susmentionnée est uniquement valable à des fins informatives et statistiques.

La rédactrice,
Daniela CHENEY

Le dirigeant
Claudio PERRATONE

NdR.: Les annexes ne sont pas publiées au Bulletin officiel mais sur le site institutionnel de la Région autonome Vallée d'Aoste à l'adresse : http://www.regione.vda.it/sanita/personale/ruoli_i.asp

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 709 du 31 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021, come risulta dai prospetti allegati;
- 2) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés à la présente délibération.
- 2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITULO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	105 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	501 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA	E0020342	TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20	33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C 1.700,00 € 300,00	1.700,00	850,00	Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto, assegnati al beneficiario regionale dei Progetti OUT-DATA e POT del Pitem MITO (CdS 11/07/18 Imperia) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20 (FESR), a copertura di spese correnti.
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0020341	TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20	33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C 300,00 € 0,00	300,00	150,00	Iscrizione dei contributi pubblici statali, provenienti dal Fondo di rotazione L. 183/87, assegnati al beneficiario regionale dei Progetti OUT-DATA e POT del Pitem MITO (CdS 11/07/18 Imperia) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20 (FESR), a copertura di spese correnti.
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	500 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	E0020344	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20	33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C 38.250,00 € 13.345,00	85.850,00	7.650,00	Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto, assegnati al beneficiario regionale dei Progetti OUT-DATA e POT del Pitem MITO (CdS 11/07/18 Imperia) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20 (FESR), a copertura di spese in conto capitale.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE ENTRATA									
TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	100 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	E0020343	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20	33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C 6.750,00 € 2.355,00	15.150,00	1.350,00	Iscrizione dei contributi pubblici statali, provenienti dal Fondo di rotazione L. 183/87, assegnati al beneficiario regionale dei Progetti OUT-DATA e POT del Pitem MITO (CdS 11/07/18 Impertia) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20 (FESR), a copertura di spese in conto capitale.
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0014548	TRASFERIMENTI CORRENTI PER FUNZIONAMENTO STRUTTURE PER ATTIVITA' TRASFUSIONALI	72 03 00 - SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	C 22,07 € 22,07	0,00	0,00	Variazione necessaria per iscrivere in bilancio il SALDO delle somme assegnate dallo Stato alla Regione Valle d'Aosta, per l'anno 2019, per finanziare l'attività del centro trasfusionale, ai sensi della l. 219/2005 e dei d.lgs. 207 e 208/2007. Intesa sancita in Conferenza Stato-Regioni n. 67 del 09/05/2019 (assegnazione complessiva euro 3.022,07)
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0016866	TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL 5 PER MILLE DA DESTINARE ALLA RICERCA SCIENTIFICA E SANITARIA	72 02 00 - FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO, INVESTIMENTI E QUALITA' NEI SERVIZI SOCIO-SANITARI	C 640,16 € 640,16	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria al fine di iscrivere in bilancio i fondi provenienti dal riparto del 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche destinati alla ricerca sanitaria - quota relativa all'anno 2017 (Elenco dell'Agenzia delle entrate).

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
ENTRATA										
TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2019	2020	2021		
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0012478	TRASFERIMENTI CORRENTI PER BORSE STUDIO A STUDENTI DELL'UNIVERSITA' DELLA VALLE D'AOSTA	51.02.00 - POLITICHE EDUCATIVE	C €	82,00 82,00	0,00	0,00	Variazione necessaria per iscrivere in bilancio la somma residua del finanziamento per la concessione di borse di studio per l'anno 2018 di cui al decreto del MIUR prot. n. 3162 del 26/11/2018, che assegnava alla Regione Valle d'Aosta la somma complessiva di euro 175.215,87 (saldo riscosso con quietanza n. 7375 del 23 aprile 2019)
Totale						C €	47.744,23 16.744,23	103.000,00	10.000,00	

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	N.I. U0024138	SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI E SERVIZI PER TRASFERTE, NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA/FRANCIA ALCOTRA 2014-20 - QUOTA FESR	24.03.00 - FORESTE E SENTIERISTICA	C € 1.700,00 300,00	1.700,00	850,00	La variazione e' possibile in quanto i Progetti OUT-DATA e POT del PITEM MITO sono stati ammessi a finanziamento a valere sul Programma di Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia Alcotra 2014/20 dal Comitato di sorveglianza del Programma, riunitosi in data 11/07/2018 - Iscrizione della quota FESR relativa alle spese per trasferte
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022427	SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI E DI SERVIZI PER TRASFERTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014-20 - QUOTA STATO	24.03.00 - FORESTE E SENTIERISTICA	C € 300,00 0,00	300,00	150,00	La variazione è possibile in quanto i Progetti OUT-DATA e POT del PITEM MITO sono stati ammessi a finanziamento a valere sul Programma di Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia Alcotra 2014/20 dal Comitato di sorveglianza del Programma, riunitosi in data 11/07/2018 - Iscrizione della quota STATO relativa alle spese per trasferte

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	N.I. U0024144	SPESE PER INTERVENTI DI IMPLEMENTAZIONE E MANUTENZIONE STRADINARIA DELLA RETE SENTIERISTICA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA FESR	24 03 00 - FORESTE E SENTIERISTICA	C 23.375,00 € 4.845,00	68.000,00	0,00	La variazione e' possibile in quanto il Progetto POT del PITM MITO e' stato ammesso a finanziamento a valere sul Programma di Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia- Francia Alcotra 2014/20 dal Comitato di sorveglianza del Programma, riunitosi in data 11/07/2018- Iscrizione quota FESR spese per interventi di sentieristica
						C 14.875,00 € 8.500,00	17.850,00	7.650,00	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	N.I. U0024139	SPESE PER SOFTWARE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014-20 - QUOTA FESR	24 03 00 - FORESTE E SENTIERISTICA	C 14.875,00 € 8.500,00	17.850,00	7.650,00	La variazione e' possibile in quanto il Progetto OUT-DATA del PITM MITO e' stato ammesso a finanziamento a valere sul Programma di Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia- Francia Alcotra 2014/20 dal Comitato di sorveglianza del Programma, riunitosi in data 11/07/2018 -Iscrizione quota FESR -spese per sviluppo software
						C 14.875,00 € 8.500,00	17.850,00	7.650,00	

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0022531	SPESE PER SOFTWARE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIER A ITALIA - FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA STATO	24 03 00 - FORESTE E SENTIERISTICA	C € 2.625,00 1.500,00	3.150,00	1.350,00	La variazione e' possibile in quanto il Progetto OUT-DATA del PITEM MITO e' stato ammesso a finanziamento a valere sul Programma di Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia- Francia Alcotra 2014/20 dal Comitato di sorveglianza del Programma, riunitosi in data 11/07/2018. Iscrizione della quota STATO - spese per sviluppo software
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	N.I. U0024145	SPESE PER INTERVENTI DI IMPLEMENTAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA RETE SENTIERISTICA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA STATO	24 03 00 - FORESTE E SENTIERISTICA	C € 4.125,00 855,00	12.000,00	0,00	La variazione e' possibile in quanto il Progetto POT del PITEM MITO e' stato ammesso a finanziamento a valere sul Programma di Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia- Francia Alcotra 2014/20 dal Comitato di sorveglianza del Programma, riunitosi in data 11/07/2018- Iscrizione quota STATO - spese per interventi di sentieristica
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0017185	TRASFERIMENTI CORRENTI ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER IL FUNZIONAMENTO DELLE STRUTTURE INDIVIDUATE PER GARANTIRE IL COORDINAMENTO INTRAREGIONALE E INTERREGIONALE DELL'ATTIVITA' TRASFUSIONALE	72 03 00 - SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	C € 22,07 22,07	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per poter impegnare e trasferire all'Azienda USL Vda la somma assegnata dallo Stato alla Regione, per l'anno 2019, per finanziare le attività del centro trasfusionale, ai sensi della l. 219/2005 e del d. lgs. 207 e 208/2007. Intesa sancita in Conferenza Stato- Regioni n. 67/CSR in data 09/05/2019.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0021305	TRASFERIMENTI ALL'AZIENDA AUSL SU QUOTE DERIVANTI DAL 5 PER MILLE DELL'IRPEF DESTINATE DAI CONTRIBUENTI AL FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SANITARIA	72 02 00 - FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO, INVESTIMENTI E QUALITA' NEI SERVIZI SOCIO- SANITARI	C € 640,16 640,16	0,00 0,00	0,00	La presente variazione è finalizzata al trasferimento, all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, dei trasferimenti provenienti dal 5 per mille 2017 _Distribuzione dalle scelte e dagli importi per gli enti della ricerca sanitaria _Elenco dell'Agenzia delle entrate.
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	04 - ISTRUZIONE UNIVERSITARI A	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0012438	TRASFERIMENTI CORRENTI SUL FONDO INTEGRATIVO STATALE PER LA CONCESSIONE DEI PRESTITI D'ONORE E L'EROGAZIONE DI BORSE DI STUDIO A STUDENTI DELL'UNIVERSITA' DEL LA VALLE D'AOSTA E DELL'AFAM - ISTITUZIONE SUPERIORE DI STUDI MUSICALI DELLA VALLE D'AOSTA	51 02 00 - POLITICHE EDUCATIVE	C € 82,00 82,00	0,00	0,00	Iscrizione somma residua assegnata dallo Stato ai sensi della L.390/1991 per la concessione di borse di studio per l'anno 2018.
Totale						C € 47.744,23 16.744,23	103.000,00	10.000,00	

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO					
ENTRATA		CATEGORIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
TITOLO	TIPOLOGIA		2019	2020	2021
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	100 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	C 6.750,00	15.150,00	1.350,00
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	500 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	C 38.250,00	85.850,00	7.650,00
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	105 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	501 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA	C 1.700,00	1.700,00	850,00
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	C 1.044,23	300,00	150,00
			C 47.744,23	103.000,00	10.000,00

C = Competenza

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO					
SPESA		TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
MISSIONE	PROGRAMMA		2019	2020	2021
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	C 45.000,00	101.000,00	9.000,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	04 - ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C 82,00	0,00	0,00
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C 22,07	0,00	0,00
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C 2.000,00	2.000,00	1.000,00
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C 640,16	0,00	0,00
			C 47.744,23	103.000,00	10.000,00

C = Competenza

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO ENTRATA				
TITOLO	TIPOLOGIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
		2019	2020	2021
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	105 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	C 1.700,00 € 300,00	1.700,00	850,00
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 45.000,00 € 15.700,00	101.000,00	9.000,00
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	C 1.044,23 € 744,23	300,00	150,00
		C 47.744,23 € 16.744,23	103.000,00	10.000,00

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA				
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
			2019	2020
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	1 - SPESE CORRENTI	C 662,23 € 662,23	0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	04 - ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	1 - SPESE CORRENTI	C 82,00 € 82,00	0,00
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	C 2.000,00 € 300,00	1.000,00
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 45.000,00 € 15.700,00	9.000,00
			C 47.744,23 € 16.744,23	103.000,00

C = Competenza
€ = Cassa

Deliberazione 31 maggio 2019, n. 710.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
2. di disporre, ai sensi dell'art. 29, c. 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel bollettino ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 710 du 31 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
1- SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023-7-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE GI-4001 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F.479,00 F.479,00	0,00	0,00	Ll prdi v o d a o h d s s l r d è d r ' r l s c h r d , l a r v o ' d t d è ' r l s c h r a u d o ' e t s è v s ' e n v o D G R z - m 2 0 1 9 , g l r e s v i s d r e g l ' q p d l g è l b l u d o ' v t d e g l I R A P s g n l è e v g t d e g u e s s e v o d ' e r v b r l u u l t e t d s ' t o l i e v o d 4
1- SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023-72	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE GI-4001 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F.472,00 F.472,00	0,00	0,00	Ll prdi v o d a o h d s s l r d è d r ' r l s c h r d , l a r v o ' d t d è ' r l s c h r a u d o ' e t s è v s ' e n v o D G R z - m 2 0 1 9 , g l r e s v i s d r e g l ' q p d l g è l b l u d o ' v t d e g l p v n e s ' e d d o t d g s g g n l è e v g t d e g u e s s e v o d ' e r v b r l u u l t e t d s ' t o l i e v o d 4
1- SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023-71	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE GI-4001 F INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F.3472,00 F.3472,00	0,00	0,00	Ll prdi v o d a o h d s s l r d è d r ' r l s c h r d , l a r v o ' d t d è ' r l s c h r a u d o ' e t s è v s ' e n v o D G R z - m 2 0 1 9 , g l r e s v i s d r e g l ' q p d l g è l b l u d o ' v t d e g l p v n e s ' e d d o t d g s g g n l è e v g t d e g u e s s e v o d ' e r v b r l u u l t e t d s ' t o l i e v o d
01 FSERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U00232)7	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE GI4001 FORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F.411,00 F.411,00	0,00	0,00	Ll prdi v o d a o h d s s l r d è d r ' r l s c h r d , l a r v o ' d t d è ' r l s c h r a u d o ' e t s è v s ' e n v o D G R z - m 2 0 1 9 , g l r e s v i s d r e g l ' q p d l g è l b l u d o ' v t d e g l I R A P s g n l è e v g t d e g u e s s e v o d ' e r v b r l u u l t e t d s ' t o l i e v o d 4

Plbaol 1 tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232) m	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 61401 FORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F-4)), 00 F-4)), 00	0,00	0,00	Ll pl rdi evod a odndssl rd'edr'rl sdrard, l crvo'dt de'rl sdrard do'e t esevs'envo DGR z-m2019, gl resvrsd rdg' qpd l gèlbiu do'v t dbg vodrenvo' rèsq qpe sqgni èevgy t dgg u esevod/ervbrl u l t e t ds' tòi i evod4
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232) -	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 61401 F ORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F1z4 17,00 F1z4 17,00	0,00	0,00	Ll pl rdi evod a odndssl rd'edr'rl sdrard, l crvo'dt de'rl sdrard do'e t esevs'envo DGR z-m2019, gl resvrsd rdg' qpd l gèlbiu do'v t dgg l pvnes' t èdot d g s qg n l èevgy t dgg u esevod/ervbrl u l t e t ds' tòi i evod4
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232) m	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 61401 FORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € -4z2,00 -4z2,00	0,00	0,00	Ll pl rdi evod eo lqu do'v a odndssl rd' l g còd t envosdo' t r g g h t e l i evod t d bg vodre nvo' rèsq qpel sdbqev t d g 'rl sdrard do'v t eqo t èdot do' d nvu d t esevs'v t l g DGR z-m2019 l' q' v' g 31/12/20194
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U00232) 7	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 61401 FORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 14,79,00 14,79,00	0,00	0,00	Ll pl rdi evod eo lqu do'v a odndssl rd' l g còd t envosdo' t r g g h t e l i evod t d g IRAP l sdbqev t d g'rl sdrard do'v t eqo t èdot do' d nvu d t esevs'v t l g DGR 546/2019 l' q' v' g 31/12/20194

Pl beol 2 tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232) -	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FP PERSONALE REGIONALE 61401 F ORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1347z,00 1347z,00	0,00	0,00	Ll pl rel i evod eo lqu do v a odndssl rd lg aad t evosdo'ard g gfta li i evod t dgg p vne s'edot d gpl sbqev t dg rlsdrat do v te go t eedot do d nvu d t esevs v t l g DGR z- m2019 l q v g 31/12/20194
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	0mFU((ICIO TECNICO	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023303	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 6140mFU((ICIO TECNICO.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1411,00 1411,00	0,00	0,00	Ll pl rel i evod eo lqu do v a odndssl rd lg aad t evosdo'ard g gfta li i evod t dgg IRAP l sbqev t dg rl sdrat do v te go t eedot do d nvu d t esevs v t l g DGR 546/2019 l q v g 31/12/20194
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	0mFU((ICIO TECNICO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023301	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E((ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 6140mFU((ICIO TECNICO.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € -4)),00 -4)),00	0,00	0,00	Ll pl rel i evod eo lqu do v a odndssl rd lg aad t evosdo'ard g gfta li i evod t dgg v odre nvo r esq epel sbqev t dg rlsdrat do v te go t eedot do d nvu d t esevs v t l g DGR z- m2019 l q v g 31/12/20194
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	0mFU((ICIO TECNICO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023300	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FP PERSONALE REGIONALE 6140mF U((ICIO TECNICO.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1z4 17,00 1z4 17,00	0,00	0,00	Ll pl rel i evod eo lqu do v a odndssl rd lg aad t evosdo'ard g gfta li i evod t dgg p vne s'edot d gpl sbqev t dg rlsdrat do v te go t eedot do d nvu d t esevs v t l g DGR z- m2019 l q v g 31/12/20194

Pbeol 3 tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITULO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
1z POLITICHE PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSONALE E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSONALE E	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023z0-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 61z402 F (ORMAZIONE PRO(ESSONALE.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F47m00 F47m00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod a odndssl rdi evod a l avo d t dg r l sdrat, t sèvs v nvo DGR zz-/2019, g rsvrsd rdg p d l gèl bu do v t dg IRAP sggnl èv g t dg u esevod/èrvbrlu u l t e t ds t o l i evod4
1z POLITICHE PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSONALE E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSONALE E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z02	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 61z402 F (ORMAZIONE PRO(ESSONALE.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F47- ,00 F47- ,00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod a odndssl rdi evod a l avo d t dg r l sdrat, t sèvs v nvo DGR zz-/2019, g rsvrsd rdg p d l gèl bu do v t dg v d r nvo r èq qe sggnl èv g t dg u esevod/èrvbrlu u l t e t ds t o l i evod4
1z POLITICHE PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSONALE E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSONALE E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z01	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO F PERSONALE REGIONALE 61z402 F (ORMAZIONE PRO(ESSONALE.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F94 77,00 F94 77,00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod a odndssl rdi evod a l avo d t dg r l sdrat, t sèvs v nvo DGR zz-/2019, g rsvrsd rdg p d l gèl bu do v t dg p v n s è d o t d g s g n l èv g t dg u esevod/èrvbrlu u l t e t ds t o l i evod4
01 FSERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U00232)7	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 61401 FORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 147m00 147m00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod a l qu do v a odndssl rdi g c o d t e n v o s d o e d g g r h a l i e v o d t d g IRAP l s b q e v t d g r l s d r a t d o v t e q o t è d o t d o d n v u d t s è v s v t l g DGR zz-/2019 l q v g 31/12/20194

Plbaol - tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232) m	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE G4001 FORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € z 47- .00 z 47- .00	0,00	0,00	Ll plrdi evod eo l qu do v a odhssl rd l g cod tenvoso ad g ghet l i evod t dgevodre nvo r5q qel sbqev t dg il scdrau do v t ego t edot do d nvu d t sevs v t l g DGR zz- /2019 l q v eg 31/12/20194
01 FSEVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 FORGANI ISTITUZIONALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232) -	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO PPERSONALE REGIONALE G4001 F ORGANI ISTITUZIONALI.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 194 77,00 194 77,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod eo l qu do v a odhssl rd l g cod tenvoso ad g ghet l i evod t dge p vne s edot d g l sbqev t dg il scdrau do v t ego t edot do d nvu d t sevs v t l g DGR zz- /2019 l q v eg 31/12/20194
1) FENERGIA E DIVERSI(ICAZI ONE DELLE (ONTI ENERGETIC8 E	01 F(ONTI ENERGETIC8 E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00232z22	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE G4001 F(ONTI ENERGETIC8 E.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F 477,00 F 477,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a odhssl rd edr il scdrau, l arvo d t de il scdrau do e t sevs envo DGR z-)/2019, g l resvrsd rdg qd l gel bu do v t dge vodre nvo r5q qe sgnl eevg t dge u essevod/ervbr u l t e t ds toli evod4
0- FISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 FALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARI A	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00233- 1	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO PPERSONALE REGIONALE G 4002 F ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA F094.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F z 40m,00 F z 40m,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a odhssl rd edr il scdrau, l arvo d t de il scdrau do e t sevs envo DGR z-)/2019, g l resvrsd rdg qd l gel bu do v t dge p vne s edot d g sg nl eevg t dge u essevod/ervbr u l t e t ds toli evod4

Plbeol z tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
0- ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 FALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARI A	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U00233-2	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 6-402 FALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA F094.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F-470,00 F-470,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo d t dè 'rl scdrau do'e t sèvs envd DGR z-)/2019, gfrsvrsd rdg 'qpl l gèl blu do v' t d gfvodrenvo 'rèq qpe sgnln èvgy t d g u esevod/èrvbrlu u l t e t d s'èolievod4
0- ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 FALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARI A	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U00233--	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 6-402 FALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA F094.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F-482,00 F-482,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo d t dè 'rl scdrau do'e t sèvs envd DGR z-)/2019, gfrsvrsd rdg 'qpl l gèl blu do v' t d gfvodrenvo 'rèq qpe sgnln èvgy t d g u esevod/èrvbrlu u l t e t d s'èolievod4
01 FSERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 FALTRI SERVIZI GENERALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U002332z	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 6-4011 F ALTRI SERVIZI GENERALI.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F-472,00 F-472,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo d t dè 'rl scdrau do'e t sèvs envd DGR z-)/2019, gfrsvrsd rdg 'qpl l gèl blu do v' t d gfvodrenvo 'rèq qpe sgnln èvgy t d g u esevod/èrvbrlu u l t e t d s'èolievod4
01 FSERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 FALTRI SERVIZI GENERALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U002332z	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 6-4011 FALTRI SERVIZI GENERALI.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F-491,00 F-491,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo d t dè 'rl scdrau do'e t sèvs envd DGR z-)/2019, gfrsvrsd rdg 'qpl l gèl blu do v' t d gfvodrenvo 'rèq qpe sgnln èvgy t d g u esevod/èrvbrlu u l t e t d s'èolievod4

Plbeol mrel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 FSESVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 FALTRI SERVIZI GENERALI	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023329	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 64011 FALTRI SERVIZI GENERALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F47m00 F47m00	0,00	0,00	Ll plrd ievod a odndssl rd èdr 'il schrad, l arvo'd t de 'il schrau do'e t sèvs envo DGR z-) /2019, gl' resvrsd rdg' qd l gèl bl u do v t dgg RAP sgnl èevgy t dgg u esevod/èrvbrl u l t e t d' èol ievod4
01 FSESVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 FALTRI SERVIZI GENERALI	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023327	SPESE PER ALTRI CONTRIBUTI SOCIALI F PERSONALE REGIONALE 64011 FALTRI SERVIZI GENERALI.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € E2-7,00 E2-7,00	0,00	0,00	Ll plrd ievod a odndssl rd èdr 'il schrad, l arvo'd t de 'il schrau do'e t sèvs envo DGR z-) /2019, gl' resvrsd rdg' qd l gèl bl u do v t dgg ssdov oqngdv du dgg rd sgnl èevgy t dgg u esevod/èrvbrl u l t e t d' èol ievod4
03 FORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 FPOLIZIA LOCALE E AMMINISTRAT IV A	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U002333m	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 64001 F POLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € H 3409- ,00 H 3409- ,00	0,00	0,00	Ll plrd ievod a odndssl rd èdr 'il schrad, l arvo'd t de 'il schrau do'e t sèvs envo DGR z-) /2019, gl' resvrsd rdg' qd l gèl bl u do v t dgg pynes' èdort d g sgg nl èevgy t dgg u esevod/èrvbrl u l t e t d' èol ievod4
03 FORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 FPOLIZIA LOCALE E AMMINISTRAT IV A	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023333	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 64001 FPOLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € E477m00 E477m00	0,00	0,00	Ll plrd ievod a odndssl rd èdr 'il schrad, l arvo'd t de 'il schrau do'e t sèvs envo DGR z-) /2019, gl' resvrsd rdg' qd l gèl bl u do v t dgg vodre nvo' rēq qpe sgnl èevgy t dgg u esevod/èrvbrl u l t e t d' èol ievod4

Plbaol) tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
03 FORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 FPOLIZIA LOCALE E AMMINISTRAT IVA	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023339	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE G4001 FPOLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F413.00 F413.00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo'd t de 'rl scdrau do'e t sèvs'envo DGR z-)/2019, g'f resvrsd rdg' qpd l gèl blu do'v t dggIRAP sgnl èevgy t dgg u esevod/èrvbrlu u l t e t d'èolievod4
1) FENERGIA E DIVERSI(ICASI ONE DELLE (ONTI ENERGETIC8 E	01 F(ONTI ENERGETIC8 E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z21	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE G4001 F(ONTI ENERGETIC8 E.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F413.-,00 F413.-,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo'd t de 'rl scdrau do'e t sèvs'envo DGR z-)/2019, g'f resvrsd rdg' qpd l gèl blu do'v t dgg pvnès ædot d g sgg nl èevgy t dgg u esevod/èrvbrlu u l t e t d'èolievod4
1) FENERGIA E DIVERSI(ICASI ONE DELLE (ONTI ENERGETIC8 E	01 F(ONTI ENERGETIC8 E	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023z2-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE G4001 F(ONTI ENERGETIC8 E.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F413.00 F413.00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo'd t de 'rl scdrau do'e t sèvs'envo DGR z-)/2019, g'f resvrsd rdg' qpd l gèl blu do'v t dggIRAP sgnl èevgy t dgg u esevod/èrvbrlu u l t e t d'èolievod4
01 F SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 F(ICIO TECNICO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023300	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE G4001 F(ICIO TECNICO.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € F3409.-,00 F3409.-,00	0,00	0,00	Ll plrdi evod a ohndsslrd èdr 'rl scdrad, l arvo'd t de 'rl scdrau do'e t sèvs'envo DGR z-)/2019, g'f resvrsd rdg' qpd l gèl blu do'v t dgg pvnès ædot d g sgg nl èevgy t dgg u esevod/èrvbrlu u l t e t d'èolievod4

Plbaol 7 tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 FSESVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	0mFU((ICIO TECNICO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023301	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E(ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE GI.400mFU((ICIO TECNICO.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1477m00 1477m00	0,00	0,00	Ll plrd i evod a odndssl rd èdr 'rl scdrad, l arvo d t de 'rl scdrau do'e t sèvs envd DGR z-)/2019, gl rsvrsd rdg 'pd l gèl blu do'v t dggv odre nvo' rēq tpe sgnl èvgy t dgg u esevod/ervbrlu ulte t d' tēl i evod4
01 FSESVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	0mFU((ICIO TECNICO	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023303	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE GI.400mFU((ICIO TECNICO.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1413.00 1413.00	0,00	0,00	Ll plrd i evod a odndssl rd èdr 'rl scdrad, l arvo d t de 'rl scdrau do'e t sèvs envd DGR z-)/2019, gl rsvrsd rdg 'pd l gèl blu do'v t dggIRAP sgnl èvgy t dgg u esevod/ervbrlu ulte t d' tēl i evod4
1- FSVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA' ,	01 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023- 7-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE GI-401 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1413.00 1413.00	0,00	0,00	Ll plrd i evod a odndssl rd l g qu do'v a odndssl rd l g ad tenvosdo'ad g g h t l i evod t dggIRAP l sdbqev t dg 'rl scdrau do'v teqo t èd d d'nvu d t sèvs v t l g DGR z-)/2019 l 'q'v g 31/12/20194
01 FSESVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 FRISORSE UMANE	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023323	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE GI.410 FRISORSE UMANE.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1413.00 1413.00	0,00	0,00	Ll plrd i evod a odndssl rd l g qu do'v a odndssl rd l g ad tenvosdo'ad g g h t l i evod t dggIRAP l sdbqev t dg 'rl scdrau do'v teqo t èd d d'nvu d t sèvs v t l g DGR z-)/2019 l 'q'v g 31/12/20194
1z FPOLITIC8 E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023z0-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE GI.402 F(ORMAZIONE PRO(ESSIONALE.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 14bz),00 14bz),00	0,00	0,00	Ll plrd i evod a odndssl rd l g qu do'v a odndssl rd l g ad tenvosdo'ad g g h t l i evod t dggIRAP l sdbqev t dg 'rl scdrau do'v teqo t èd d d'nvu d t sèvs v t l g DGR z-)/2019 l 'q'v g 31/12/20194

Plbaol 9 tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
1z FPOLITIC8 E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z02	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVIA CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 61z402 F(ORMAZIONE PRO(ESSIONALE.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € - 470,00 - 470,00	0,00	0,00	Ll plrd i evod to lqu do v a odrssslrd l g codd t envosdo ardg gfhq li evod t dbg-vodre nvo r5sq qpel sdbqev t dg rl scdra do v t eqo t aedot do d mvd t s5vs v t l g DGR z-)/2019 l q v eg 31/12/20194
1z FPOLITIC8 E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z01	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 61z402 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONALE.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1z40m,00 1z40m,00	0,00	0,00	Ll plrd i evod to lqu do v a odrssslrd l g codd t envosdo ardg gfhq li evod t dbg-vodre nvo r5sq qpel sdbqev t dg rl scdra do v t eqo t aedot do d mvd t s5vs v t l g DGR z-)/2019 l q v eg 31/12/20194
1- FSVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA	01 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023- 72	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVIA CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 61-401 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 3477m00 3477m00	0,00	0,00	Ll plrd i evod to lqu do v a odrssslrd l g codd t envosdo ardg gfhq li evod t dbg-vodre nvo r5sq qpel sdbqev t dg rl scdra do v t eqo t aedot do d mvd t s5vs v t l g DGR z-)/2019 l q v eg 31/12/20194
1- FSVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA	01 INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023- 71	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 61-401 F INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO.	1- 03 00 FCESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 13409-,00 13409-,00	0,00	0,00	Ll plrd i evod to lqu do v a odrssslrd l g codd t envosdo ardg gfhq li evod t dbg-vodre nvo r5sq qpel sdbqev t dg rl scdra do v t eqo t aedot do d mvd t s5vs v t l g DGR z-)/2019 l q v eg 31/12/20194

Plbol 10tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
1- SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 FRICERCA E INNOVAZIONE	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023-9-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 61-403 FRICERCA E INNOVAZIONE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C 140) 1,00 €	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odhssl rd l g cod t envosdo ad g g hie l i evod t dgg RAP l sbqev t dg rl sdrau do v tego t edot do d nvu d t esvs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194
1- SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 FRICERCA E INNOVAZIONE	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023-92	SPESE PER CONTRIBUITI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 61-403 FRICERCA E INNOVAZIONE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C - 477,00 €	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odhssl rd l g cod t envosdo ad g g hie l i evod t dgg vordre nvo r esq qel sbqev t dg rl sdrau do v t eqo t edot do d nvu d t esvs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194
1- SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 FRICERCA E INNOVAZIONE	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023-91	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 61-403 F RICERCA E INNOVAZIONE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C 1 mnd 3- ,00 €	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odhssl rd l g cod t envosdo ad g g hie l i evod t dgg pvne s edot dg l sbqev t dg rl sdrau do v t eqo t edot do d nvu d t esvs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194
1z POLITIC8 E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z01	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE 61z402 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONALE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C 1) 472),00 €	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odhssl rd l g cod t envosdo ad g g hie l i evod t dgg pvne s edot dg l sbqev t dg rl sdrau do v t eqo t edot do d nvu d t esvs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194

Plboul l i t r e l-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 F SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 FRISORSE UMANE	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023321	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE 614010 FRISORSE UMANE.	1- 03 00 F GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 3477m00 3477m00	0,00 0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a ochndsl rd l g cod tenvosdo ad g g hta li evod t dbg vodre nvo r5q tpe l sdbqev t dg il sctru do v t eqo t edot do d nvu d t sevs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194
01 F SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 FRISORSE UMANE	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023320	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO F PERSONALE REGIONALE 614010 F RISORSE UMANE.	1- 03 00 F GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 1349- ,00 1349- ,00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a ochndsl rd l g cod tenvosdo ad g g hta li evod t dgg pvne s edot d g l sdbqev t dg il sctru do v t eqo t edot do d nvu d t sevs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194
1z F POLITIC8 E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023z03	SPESE PER ALTRI CONTRIBUTI SOCIALI F PERSONALE REGIONALE 61z4002 F(ORMAZIONE PRO(ESSIONALE.	1- 03 00 F GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 2- 7,00 2- 7,00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a ochndsl rd l g cod tenvosdo ad g g hta li evod t dgg ssbov oqngv d u g rd l sdbqev t dg il sctru do v t eqo t edot do d nvu d t sevs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194
1z F POLITIC8 E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PRO(ESSIONAL E	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023z0-	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 61z4002 F(ORMAZIONE PRO(ESSIONALE.	1- 03 00 F GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 141z,00 141z,00	0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a ochndsl rd l g cod tenvosdo ad g g hta li evod t dgg RAP l sdbqev t dg il sctru do v t eqo t edot do d nvu d t sevs v t l g DGR z-)/2019 l q v g 31/12/20194

Pl b001 12 te1-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		MOTIVAZIONE	
						2019	2020		
1z POLITICA E PER IL LAVORO E LA (ORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 F (ORMAZIONE PROFESSIONAL E	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023-02	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE G1402 F(ORMAZIONE PROFESSIONALE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € z491,00 z491,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odndssl rd lg cood t evosdo ad g gHta li evod t dbe vodre nvo rsg qe l sbqev t dg r l sctra do v t ego t edot do d nvd t esvs v t l g DGR z-) /2019 l q v eg 31/12/2019	
20 FONDI E ACCANTONAM ENTI	03 FALTRI (ONDI	110 FALTRE SPESE CORRENTI	U0023)72	(ONDO PER LE NUOVE ASSUNZIONI A TEMPO DETERMINATO DI PERSONALE REGIONALE	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € Finanz0,00 Finanz0,00	0,00	L1 pl rdi evod a odndssl rd ed r l sctra d, t lg(vor v edr gl oqpd lssqoeoe l du ev t d'ru al v t edrsvol gl rdbevol gl, lbg l evse e nl evgt esedl sqg u esevod d evbdl u l eo drssl l, gl rsvrsd odndssl rd lg l bl u do v t erd rsg qe evod rdg qe vodre edr edsvol gl lssqo v l du ev t d'ru al v4	
11 FSOCCORSO CIVILE	01 FSISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023- - 1	SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO FPERSONALE REGIONALE G1401 F SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 114)0,00 114)0,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odndssl rd lg cood t evosdo ad g gHta li evod t dgg rd rsg qeoe l edsvol gl lssqo v l du ev t d'ru al v edr gl oov 2019 erdssv gAu u eos r l evod rdbevol gl4	
11 FSOCCORSO CIVILE	01 FSISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE	101 FREDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0023- - 2	SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI E (ETTIVI A CARICO DELL'ENTE F PERSONALE REGIONALE G1401 FSISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C € 34870,00 34870,00	0,00	L1 pl rdi evod eo lqu do v a odndssl rd lg cood t evosdo ad g gHta li evod t dbe vodre nvo rsg qe ssgg sedd edr edsvol gl lssqo v l du ev t d'ru al v odg l oov 2019 erdssv gAu u eos r l evod rdbevol gl4	

Plbol 13 tel-

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
11 FSOCCORSO CIVILE	01 FSISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE	102 FIMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	U0023---	IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE F PERSONALE REGIONALE 614001 FSISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE.	1- 03 00 FGESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI	C 14000.00 € 14000.00	0,00	0,00	Ll plrd i evod eo l qu do v a odndsl rd l g æod t evosdo ard g g#Hæ l i evod t dggIRAP saggj sêdsd êdr êdrsvol g l ssqo v l `du èv t d`tru æl v odggj oov 2019 èrdssv gAu u æes rl i evod rdbevol g4
Totale						C 0,00 € 0,00	0,00	0,00	

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2019	2020	2021	
11 - SOCCORSO CIVILE	01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C 15.150,00	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C -76,00	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C -1.157,00	0,00	0,00	0,00
11 - SOCCORSO CIVILE	01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C 1.000,00	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C 1.371,00	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C 20.922,00	0,00	0,00	0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C -1.357,00	0,00	0,00	0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C -20.545,00	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 - RISORSE UMANE	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C 1.113,00	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 - RISORSE UMANE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C 16.980,00	0,00	0,00	0,00
03 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 - POLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C -1.113,00	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	06 - UFFICIO TECNICO	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C 198,00	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	06 - UFFICIO TECNICO	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C 3.015,00	0,00	0,00	0,00

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2019	2020	2021	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 - ORGANI ISTITUZIONALI	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C 23.414,00	0,00	0,00	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C 1.216,00	0,00	0,00	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C -1.515,00	0,00	0,00	
17 - ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE	01 - FONTI ENERGETICHE	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C -1.371,00	0,00	0,00	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C 18.639,00	0,00	0,00	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C -23.366,00	0,00	0,00	
17 - ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE	01 - FONTI ENERGETICHE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C -20.922,00	0,00	0,00	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 - ORGANI ISTITUZIONALI	102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE	C 1.534,00	0,00	0,00	
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	03 - ALTRI FONDI	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	C -16.150,00	0,00	0,00	
03 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 - POLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	C -16.980,00	0,00	0,00	
C = Competenza			C 0,00	0,00	0,00	

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2019	2020	2021	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	1 - SPESE CORRENTI	C -24.881,00 €	0,00	0,00	0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA	1 - SPESE CORRENTI	C -21.902,00 €	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 - RISORSE UMANE	1 - SPESE CORRENTI	C 18.093,00 €	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01 - ORGANI ISTITUZIONALI	1 - SPESE CORRENTI	C 24.948,00 €	0,00	0,00	0,00
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	03 - ALTRI FONDI	1 - SPESE CORRENTI	C -16.150,00 €	0,00	0,00	0,00
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	06 - UFFICIO TECNICO	1 - SPESE CORRENTI	C 3.213,00 €	0,00	0,00	0,00
17 - ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE	01 - FONTI ENERGETICHE	1 - SPESE CORRENTI	C -22.293,00 €	0,00	0,00	0,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	1 - SPESE CORRENTI	C 19.855,00 €	0,00	0,00	0,00
11 - SOCCORSO CIVILE	01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE	1 - SPESE CORRENTI	C 16.150,00 €	0,00	0,00	0,00
03 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA	01 - POLIZIA LOCALE E AMMINISTRATIVA	1 - SPESE CORRENTI	C -18.093,00 €	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	1 - SPESE CORRENTI	C -1.233,00 €	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	C 22.293,00 €	0,00	0,00	0,00
			C 0,00 €	0,00	0,00	0,00

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO				
SPESA				
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
			2019	2020
2021				
C = Competenza				
€ = Cassa				

Deliberazione 7 giugno 2019, n. 750.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2019/2021, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio di previsione finanziario” allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio finanziario gestionale” allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell’articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 750 du 7 juin 2019,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2019/2021 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2019/2021 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio di previsione finanziario* » et annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2019/2021 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio finanziario gestionale* » et annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l’art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0021262	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AD AMMINISTRAZIONI LOCALI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE	42 03 00 - RICERCA, INNOVAZIONE, INTERNAZIONALIZZAZION E E QUALITA'	€ -90.000.00			LE RIMANENTI RISORSE DI CASSA SODDISFANO LE ATTUALI ESIGENZE.
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0020239	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A IMPRESE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE	42 03 00 - RICERCA, INNOVAZIONE, INTERNAZIONALIZZAZION E E QUALITA'	€ 90.000.00			RISORSE DI CASSA NECESSARIE PER PROCEDERE ALLA LIQUIDAZIONE DELLA QUOTA INTEGRATIVA DI CONTRIBUTO IN RELAZIONE ALLO STATO DI AVANZAMENTO FINALE PRESENTATO DA ENGINEERING INGEGNERIA INFORMATICA S.P.A. E TOUCHWARE S.R.L., AI SENSI DEL PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE N. 2416 DEL 3 GIUGNO 2016.
Totale						€ 0,00			

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO				
SPESA				
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
			2019	2021
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -90.000,00	
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 90.000,00	
			€ 0,00	

€ = Cassa

Deliberazione 7 giugno 2019, n. 751.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2019/2021, come risulta dagli allegati A1 e B1 alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2019/2021, come risulta dagli allegati A2 e B2 alla presente deliberazione;
- 3) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021, come risulta dagli allegati A3 e B3 alla presente deliberazione;
- 4) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 751 du 7 juin 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de la ré-affectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes A1 et B1.
- 2) Les rectifications du document technique d'accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes A2 et B2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes A3 et B3.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

Allegato A - REGIONE

pag. 1

Struttura dirigenziale: DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO

Creditore : COMUNE DI BRUSSON (cod. cred. 00711)

Euro 15.841,57

Impegno n. 612 del 2005 disposto con DGR n. 3112 del 25/08/2003 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0009646
(MISSIONE 9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE - PROGRAMMA 001 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI - MACROAGGREGATO 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Struttura dirigenziale: SEGRETARIO GENERALE DELLA REGIONE

Creditore : COMUNE DI AOSTA (cod. cred. 00699)

Euro 48.439,03

Impegno n. 8698 del 2002 disposto con PD n. 7671 del 31/12/2002 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0005295
(MISSIONE 10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA' - PROGRAMMA 005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI - MACROAGGREGATO 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Creditore : COMUNE DI SAINT VINCENT (cod. cred. 00765)

Euro 2.741,27

Impegno n. 8698 del 2002 disposto con PD n. 7671 del 31/12/2002 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0005295
(MISSIONE 10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA' - PROGRAMMA 005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI - MACROAGGREGATO 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Creditore : COMUNE DI SAINT VINCENT (cod. cred. 00765)

Euro 5.671,90

Impegno n. 7994 del 2003 disposto con PD n. 7671 del 31/12/2002 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0005295
(MISSIONE 10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA' - PROGRAMMA 005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI - MACROAGGREGATO 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Creditore : COMUNE DI VALTOURNENCHE (cod. cred. 00771)

Euro 35.540,74

Impegno n. 7994 del 2003 disposto con PD n. 7671 del 31/12/2002 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0005295
(MISSIONE 10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA' - PROGRAMMA 005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI - MACROAGGREGATO 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

ALLEGATO A/ 1 - VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2019	2020	2021
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C -108.234,51 € -108.234,51	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 15.841,57 € 15.841,57	0	0
10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA	05 VIABILITA E INFRASTRUTTURE STRADALI	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 92.392,94 € 92.392,94	0	0

C = COMPETENZA

€ = CASSA

ALLEGATO A/2 - VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2019	2020	2021
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	C -108.234,51	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 15.841,57	0	0
10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA	05 VIABILITA E INFRASTRUTTURE STRADALI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 92.392,94	0	0

C = COMPETENZA

ALLEGATO A/3 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLATO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
								2019	2020	2021
20 FONDI E ACCANTONAMENTI		205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	U0002379	-	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO	04410300 GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO-PATRIMONIALE	-	-108.234,51		
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0009646	2.03.01.02.003	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER INTERVENTI DI RIPRISTINO DEGLI ACQUEDOTTI CONSEGUENTI AGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OTTOBRE 2000 (MANTENUTO PER LA GESTIONE DEGLI INTERVENTI RESIDUALI)	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO RAFFAELE ROCCO Elda Zorzetto F6	12392	15.841,57		
10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA'	10.005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0005295	U.2.03.01.02.003	TRASFERIMENTI AI COMUNI DI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER CONTRIBUTI NELL'AMMORTAMENTO DI MUTUI CONTRATTI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA URBANO DEI PARCHEGGI LIMITE DI IMPEGNO PER GLI ANNI 1989 E 1990 (CAPITOLO MANTENUTO PER GLI INTERVENTI RESIDUALI DI CUI ALLA L. 122/1989 E ALLA L. 537/1993)	011000400 ENTI LOCALI TIZIANA VALLET Nicoletta Berno F6	12394	5.671,90		

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
								2019	2020	2021
10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA'	10.005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0005295	U.2.03.01.02.003	TRASFERIMENTI AI COMUNI DI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER CONTRIBUTI NELL'AMMORTAMENTO DI MUTUI CONTRATTI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA URBANO DEI PARCHEGGI LIMITE DI IMPEGNO PER GLI ANNI 1989 E 1990 (CAPITOLO MANTENUTO PER GLI INTERVENTI RESIDUALI DI CUI ALLA L. 122/1989 E ALLA L. 537/1993)	011000400 ENTI LOCALI TIZIANA VALLET Nicoletta Berno F6	12396	35.540,74		
10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA'	10.005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0005295	U.2.03.01.02.003	TRASFERIMENTI AI COMUNI DI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER CONTRIBUTI NELL'AMMORTAMENTO DI MUTUI CONTRATTI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA URBANO DEI PARCHEGGI LIMITE DI IMPEGNO PER GLI ANNI 1989 E 1990 (CAPITOLO MANTENUTO PER GLI INTERVENTI RESIDUALI DI CUI ALLA L. 122/1989 E ALLA L. 537/1993)	011000400 ENTI LOCALI TIZIANA VALLET Nicoletta Berno F6	12399	2.741,27		
10 TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA'	10.005 VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0005295	U.2.03.01.02.003	TRASFERIMENTI AI COMUNI DI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER CONTRIBUTI NELL'AMMORTAMENTO DI MUTUI CONTRATTI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA URBANO DEI PARCHEGGI LIMITE DI IMPEGNO PER GLI ANNI 1989 E 1990 (CAPITOLO MANTENUTO PER GLI INTERVENTI RESIDUALI DI CUI ALLA L. 122/1989 E ALLA L. 537/1993)	011000400 ENTI LOCALI TIZIANA VALLET Nicoletta Berno F6	12400	48.439,03		

C = COMPETENZA
€ = CASSA

Allegato B - ENTI LOCALI

pag. 1

Struttura dirigenziale: FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO, INVESTIMENTI
E QUALITA' NEI SERVIZI SOCIO-SANITARI

Creditore : Comune di Aosta (cod. cred. 00699)

Euro 86.456,47

Impegno n. 7580 del 2005 disposto con DGR n. 3850 del 18/11/2005 da
riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0013050
(MISSIONE 12 Diritti sociali, politiche sociali e famiglia -
MACROAGGREGATO 203 Contributi agli investimenti, Titolo II, PDC
U.2.03.01.02.003)

ALLEGATO B/1 - VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2019	2020	2021
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C -86.456,47 € -86.456,47	0	0
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 INTERVENTI PER GLI ANZIANI	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 86.456,47 € 86.456,47	0	0

C = COMPETENZA
€ = CASSA

ALLEGATO B/2 - VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2019	2020	2021
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	C -86.456,47	0	0
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 INTERVENTI PER GLI ANZIANI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 86.456,47	0	0

C = COMPETENZA

ALLEGATO B/3 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
								2019	2020	2021
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	U0013133	-	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI DI FINANZA LOCALE - SPESE DI INVESTIMENTO	01100400 ENTI LOCALI	-	C -86.456,47 € -86.456,47		
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 INTERVENTI PER GLI ANZIANI	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0013050	U.2.03.01.02.003	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER L'ADEGUAMENTO DELLE STRUTTURE AGLI STANDARD REGIONALI	07711100 FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO, INVESTIMENTI E QUALITA' NEI SERVIZI SOCIO-SANITARI	2019/12401	C 86.456,47 € 86.456,47		

C = COMPETENZA
€ = CASSA

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 dirigenti sanitari medici – Appartenenti all'Area medica e delle Specialità mediche – Disciplina di Malattie dell'Apparato Respiratorio presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 18 - comma 6 - del D.P.R. 10 dicembre 1997, n. 483 si rende noto che, in relazione al concorso pubblico di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria:

Nr.	Cognome	Nome	Punti su 100
1°	KOUTELOU	ANNA	82,144
2°	FERRARIO	BEATRICE ENRICA	81,725
3°	BELLEZZA FONTANA	ROSSANA	80,124
4°	PANZARASA	PIETRO ALDO	72,994
5°	ZOPPO	LUIGI DAVIDE	72,427

Aosta, 13 giugno 2019.

Il Direttore
della S.C. Sviluppo Risorse Umane,
Formazione e Relazioni Sindacali
Monia CARLIN

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 dirigente sanitario medico – Appartenente all'Area chirurgica e delle Specialità chirurgiche – Disciplina di Otorinolaringoiatria presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 18 - comma 6 - del D.P.R. 10 dicembre 1997, n. 483 si rende noto che, in relazione al concorso pubblico di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria:

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Maladies de l'appareil respiratoire »), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Aux termes des dispositions du sixième alinéa de l'art. 18 du décret du président de la République n° 483 du 10 décembre 1997, avis est donné que la liste d'aptitude du concours en cause est la suivante :

Rang	Nom	Prénom(s)	Points sur 100
1	KOUTELOU	Anna	82,144
2	FERRARIO	Beatrice Enrica	81,725
3	BELLEZZA FONTANA	Rossana	80,124
4	PANZARASA	Pietro Aldo	72,994
5	ZOPPO	Luigi Davide	72,427

Fait à Aoste, le 13 juin 2019.

La directrice de la SC
« Développement des ressources humaines,
formation et relations syndicales »,
Monia CARLIN

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Oto-rhino-laryngologie »), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Aux termes des dispositions du sixième alinéa de l'art. 18 du décret du président de la République n° 483 du 10 décembre 1997, avis est donné que la liste d'aptitude du concours en cause est la suivante :

Nr.	Cognome	Nome	Punti su 100
1°	ZANARDI	FABIO ALESSIO	69,245
2°	DI LAORA	ANDREA	66,807
3°	SEGALA	FRANCESCO	63,744

Aosta, 13 giugno 2019.

Il Direttore
della S.C. Sviluppo Risorse Umane,
Formazione e Relazioni Sindacali
Monia CARLIN

Rang	Nom	Prénom(s)	Points sur 100
1	ZANARDI	Fabio Alessio	69,245
2	DI LAORA	Andrea	66,807
3	SEGALA	Francesco	63,744

Fait à Aoste, le 13 juin 2019.

La directrice de la SC
« Développement des ressources humaines,
formation et relations syndicales »,
Monia CARLIN